

# BENQ-SIEMENS

Issued by  
BenQ Mobile GmbH & Co. OHG  
Haidenauplatz 1  
D-81667 Munich

© BenQ Mobile GmbH & Co. OHG 2006  
All rights reserved. Subject to availability.  
Rights of modification reserved.  
Manufactured by BenQ Mobile GmbH & Co. OHG  
under trademark license of Siemens AG

[www.BenQ-Siemens.com/c81](http://www.BenQ-Siemens.com/c81)



C81

Turvallisuus .....	2	Internet .....	36
Puhelimen yleiskuva .....	5	Asetukset .....	38
Näytön symbolit .....	7	Organiser .....	48
Käyttöönotto .....	8	Ekstrat .....	50
Puhelin päälle tai pois päältä, PIN-koodi .....	11	Herätyskello .....	53
Johdanto .....	12	Mediasoitin .....	54
Turvallisuus .....	15	Arkisto .....	55
Tekstin kirjoitus .....	17	Mobile Phone Manager .....	58
Soittaminen .....	19	Asiakaspalvelu (Customer Care) .....	59
Yhteystiedot .....	22	Käsittely- ja huolto-ohjeet .....	61
Puhelutiedot .....	25	Laitetiedot .....	62
Kamera .....	26	SAR .....	63
SMS/MMS .....	28	Takuuehdot .....	64
Sähköposti .....	33	Lisenssisopimus .....	65
Push-viestit .....	34	Hakemisto .....	69
Vastaaja/CB-palvelut .....	35		

# Turvallisuus

## Ohje vanhemmille

Tutustu käyttö- ja turvallisuusohjeisiin huolellisesti ennen matkapuhelimen käyttöä! Kerro ohjeet myös lapsillesi ja selvitä mitä mahdollisia vaaroja matkapuhelimen käyttöön voi liittyä!



Noudata paikallisia ohjeita ja määräyksiä matkapuhelinta käyttäessäsi. Esimerkiksi lentokoneissa, huoltoasemilla, sairaaloissa ja autolla ajaessa on matkapuhelimen käyttöön liittyviä rajoituksia.



Puhelin saattaa häiritä terveydenhuollon laitteiden, kuten kuulolaitteiden ja sydämentahdistimien toimintaa. Puhelimen ja sydämentahdistimen välisen etäisyyden on oltava vähintään 20 cm. Pidä puhelin sitä korvaa vasten, joka on kauempana tahdistimesta. Lisätietoja saat lääkäriltäsi.



Pienet osat, kuten SIM-kortti, tiivisteet, objektiivirengas ja -kansi voidaan irrottaa. Varo, etteivät lapset nielaise niitä! Pidä puhelin lasten ulottumattomissa.



Älä säilytä puhelinta sähkömagneettisia osia sisältävien esineiden, kuten luottokorttien ja diskettien, läheisyydessä. Niihin tallennetut tiedot saattavat hävitä.



Aktivoitua LED-valoa (esim. infrapunalitaintä, salamavallo) ei saa katsoa optisilla suurennuslaitteilla mahdollisen säteilyn takia.

Tämä tuote on asianmukaisesti käytettynä laserlaitteiden tuoteturvallisuusstandardin IEC 60825-1 luokan 1 LED mukainen.



Älä säädä kuulokkeen äänenvoimakkuutta liian kovalle, jotta kuulo ei vaurioidu. Saatat ajan myötä tottua liian kovaääniseen musiikkiin, mikä voi vaurioittaa kuuloa. Säädä äänenvoimakkuus turvalliselle tasolle. Jos korvat soivat, pienennä äänenvoimakkuutta tai keskeytä käyttö.



Verkkolaitteessa annettua jännitettä (V) ei saa ylittää. Laturi saattaa vaurioitua käytettäessä korkeampaa jännitettä.

Akku ladataan kytkemällä laturin verkkolaite pistorasiaan. Irrota laturi pistorasiasta aina latauksen jälkeen.



Puhelimen äänet, musiikki ja kaiutintoiminnon ääni kuuluvat kaiuttimesta. Älä pidä puhelinta korvaa vasten, kun se soi tai kun kaiutintoiminto on päällä. Näin vältät vakavat, pysyvät kuulo- vauriot.



Käytä ainoastaan alkuperäisiä akkuja (100 % elohopeavapaa) ja latureita. Muussa tapauksessa seurauksena saattaa olla huomattavia terveydellisiä haittoja tai laitevaurioita. Vääränlainen akku saattaa esimerkiksi räjähtää.



Puhelimen saa avata vain akun (100 % elohopeavapaa) tai SIM-kortin vaihtoa varten. Akkua ei saa missään tapauksessa avata. Puhelimeen ei saa tehdä minkäänlaisia muutoksia, muutoin takuu ei ole voimassa.



Puhelin saattaa aiheuttaa häiriöitä lähellä oleviin televisioihin, radioihin ja tietokoneisiin.



Käytä ainoastaan alkuperäisiä lisävarusteita. Näin vältät mahdolliset terveyshaitat ja laitevauriot ja varmistat, että puhelin täyttää kaikki olennaiset vaatimukset.



Hävitä käytetyt sähkö- ja elektroniikkalaitteet viemällä ne paikallisten viranomaisten järjestämiin asianomaisiin erilliskeräyspisteisiin. Älä laita niitä sekajätteeseen.

Kuvatunnus, jossa pyörillä varustetun jätteen yllä on vedetty risti, osoittaa, että tuote on Euroopan unionin direktiivin 2002/96/EY (WEEE) mukainen.

Käytettyjen laitteiden asianmukainen hävittäminen ja erilliskeräys vähentävät ympäristölle ja terveydelle aiheutuvia haittoja. Tämä on käytettyjen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden uudeleenkäytön ja kierrätyksen edellytys.

Lisätietoja käytetyn laitteen hävittämisestä saat paikallisilta viranomaisilta, jätahuolto-yhtiöiltä tai laitetta myyvältä liikkeestä.

Takuu ei ole voimassa, jos puhelinta on käytetty väärin! Nämä turvaohjeet koskevat myös alkuperäisiä lisävarusteita.

Koska matkapuhelimissa on erilaisia toimintoja, niitä voidaan pitää myös muualla kuin päätä vasten, esimerkiksi kehoa vasten. Tässä tapauksessa tiedonsiirron (GPRS) yhteydessä vaadittava etäisyys on **1,5 cm**.

## Bluetooth®

Puhelimessa on Bluetooth-liitäntä. Sen avulla voit kytkeä puhelimen langattomasti esim. autosarjan kuulokkeeseen tai toiseen Bluetooth-toimintoa tukevaan laitteeseen.

Noudata seuraavia ohjeita, jotta Bluetooth-liitäntä toimii oikein ja asiaton verkkoonpääsy on estetty:

- Kahden laitteen välisen ensimmäisen liitännän on tapahduttava turvallisessa paikassa ja varmistetusti.
- Laitteet on yksilöitävä salasanalla tai PIN-koodilla. Jos PIN-koodia ei ole annettu, tietoturva kannattaa varmistaa vaikeasti arvattavalla, mieluiten 16 numeron yhdistelmällä.
- Yhteyttä ei kannata muodostaa automaattisesti (ilman vahvistusta) muutoin kuin poikkeustapauksessa.
- Yhteys on muodostettava vain "luotettujen" laitteiden välille, jotta mahdolliset tietoturvariskit vältetään.

- Rajoita puhelimen "näkyvyyttä" mahdollisimman paljon. Näin vähennät olennaisesti sitä riskiä, että tuntemattomat laitteet yrittäisivät muodostaa yhteyden puhelimeesi. Vaihda Bluetooth-valikon **Näky muille** -asetus vaihtoehdosta **Näky aina** vaihtoehtoon **Ei näy** (s. 40).
- Bluetooth-yhteydessä vastaanottava puhelin näkee puhelimesi nimen. Nimen tehdasasetuksena on "Bluetooth ID". Voit vaihtaa nimeä kytkiessäsi Bluetoothin päälle ensimmäisen kerran tai Bluetooth-valikossa (**Oma BT-nimi**, s. 40).
- Jos Bluetoothia ei tarvita, toiminto kannattaa kytkeä pois päältä.

Ennen Bluetooth-lisälaitteiden tai matkapuhelimien käyttöä ajoneuvoissa mahdolliset käyttörajoitukset on tarkistettava ajoneuvon käyttöoppaasta.

Bluetooth® on Bluetooth® SIG, Incorporated -yhtiön rekisteröity tavaramerkki, johon BenQ Corporationilla on lisenssi. Muut tavaramerkit ja tuotenimet ovat haltijoidensa omaisuutta. Bluetooth QDID (Qualified Design ID): B02422

# Puhelimen yleiskuva

## ① Valintanäppäimet

Näiden näppäimien toiminnot näkyvät **tekstinä**/symboleina (esim. ☎️).

## ② ☎️ Soittonäppäin (vihreä)

Näytöllä näkyvään numeroon tai näytöllä näkyvälle henkilölle soittaminen, puheluihin vastaaminen. Valmiustilassa viimeksi valitut puhelinnumerot.

## ③ ☎️ Päälle/Pois/Lopeta-näppäin (punainen)

- Puhelin on pois päältä: Avaa puhelimen painamalla **pitkään**.
- Puhelun tai sovelluksen aikana: Lopeta painamalla **lyhyesti**.
- Valikoissa: Paluu valmiustilaan.
- Valmiustilassa:  
Sulje puhelin painamalla **pitkään**.  
Avaa sammutusvalikko painamalla **lyhyesti**.

## ④ Mediasoitin-näppäin

Mediasoitimen käynnistysnäppäin.

## ⑤ Internet-näppäin

Näppäimellä avataan Internet-yhteys, jos muunlaista asetusta ei ole tehty.

## ⑥ Keskinäppäin



Keskinäppäimellä avataan päävalikko ja käynnistetään sovel-lus tai toiminto (s. 13).

## ⑦ Selausnäppäimet

Valmiustilassa:

- ☎️ Käyttäjäprofiilien avaus.
- ☎️ Yhteystietojen avaus.
- ☎️ Saapuneet-valikon avaus.
- ☎️ Kameran käynnistys.

Luettelot, viestit ja valikot:

- ☎️ Selaus ylös/alas.

Puhelun aikana:

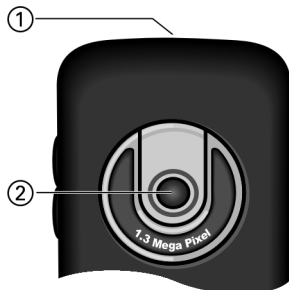
- ☎️ Yhteystietojen avaus.



- ① Sisäänrakennettu antenni
- ② Kaiutin
- ③ +/− Äänenvoimakkuuden säätö
- ④ Näyttö
- ⑤ \*△ Soittoääni
  - Paina **pitkään** valmiustilassa: Kaikki äänet päälle tai pois päältä (paitsi herätyskello).
  - Paina **pitkään** puhelun saapuessa: Tämän puhelun soittoääni pois päältä.
- ⑥ ∞ # Näppäinlukitus
- ⑦ Liitinpaikka
- ⑧ RS-multimediakortin aukko



- ① Autosarjan pidike
- ② Kameran objektiivi



# Näytön symbolit

## Näytön symbolit (osa)



Verkon voimakkuus



Akun varaus, esim. 50 %



Yhteystiedot



Puhelutiedot



Internet/operaattorin sivusto



Pelit



Organiser



Viestit



Kamera



Ekstrat



Mediasoitin



Arkisto



Herätyskello



Asetukset



Kaikkien puheluiden siirto



Soittoäänet (piippaus) pois päältä



Herätys asetettu



Näppäimet lukittu



Päällä ja käytössä



Selain yhdistyy

## Toiminnot (osa)



Tekstiviestimuisti täynnä



Multimediaviestimuisti täynnä



Puhelimen muisti täynnä



Ei verkkoyhteyttä



Saapuneet

## Viestisymbolit (osa)



Ei luettu



Luettu



Lähetetty



Ilmoitus multimediaviestistä vastaanotettu



Multimediaviesti, jossa on digitaalisesti suojattua sisältöä (s. 12)



Sähköposti, jossa on liite

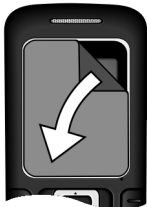


Vastaajaviesti saapunut



# Käyttöönotto

Puhelimen näytön päällä on toimitettaessa suojakalvo. Poista suojakalvo ennen käyttöönottoa.

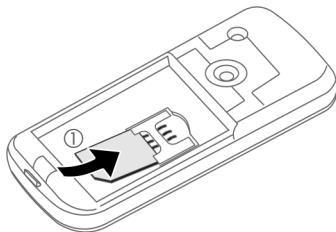


Joissakin tapauksissa kalvon irrottamisesta aiheutuva staattinen varaus saattaa muuttaa näytön reunojen väriä. Väri tasoittuu ennalleen noin 10 minuutin kuluessa.

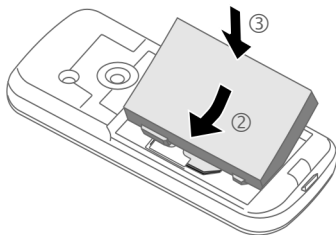
## SIM-kortin ja akun asetus paikalleen

Operaattorilta saamaasi SIM-korttiin on tallennettu liittymäsi kaikki tärkeät tiedot. Jos SIM-korttisi on kiinni luottokortin kokoisessa muovikortissa, irrota se ja poista ylimääräiset muovireunat.

- Aseta SIM-kortti korttiaukon eteen kosketuspinta alaspäin. Paina SIM-kortti varovasti kokonaan pidikkeeseen ①. Varmista, että viisto reuna on oikein.

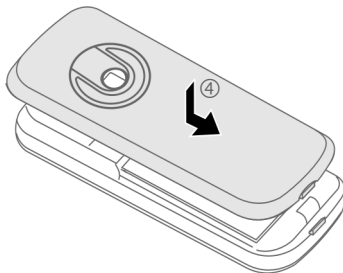


- Aseta akku puhelimeen sivusuunnassa ② ja paina sitä alas ③, kunnes se loksahtaa paikalleen.

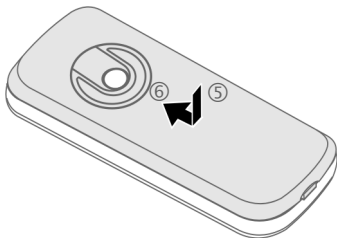


- Irrota akku painamalla sen sivussa olevaa vapautuspainiketta ja nosta akku puhelimesta.

- Aseta akun kansi melkein puhelimen keskiosaan ④ ja liu'uta se paikalleen.



- Irrota akun kansi painamalla sitä ⑤ ja liu'uta se irti puhelimesta ⑥.



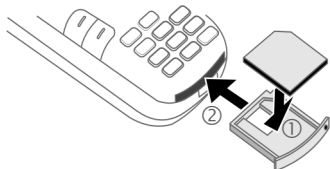
### Lisätietoja

Sulje puhelin ennen akun irrotusta!

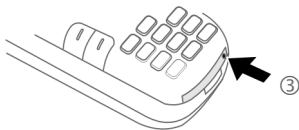
Puhelimessa voidaan käyttää 1,8 ja 3 voltin SIM-kortteja. Jos käytät toisenlaista korttia, ota yhteys operaattoriisi.

## RS MultiMediaCard™

- Aseta multimediakortti korttialustaan ① niin, että viisto kulma on oikein. Työnnä korttialustaa kortteineen puhelimeen, kunnes se lokahtaa paikalleen ②.



- Irrota kortti painamalla pientä painiketta ③ (esim. neulalla). Korttialusta ponnahtaa hieman ulos, ja voit irrottaa sen.

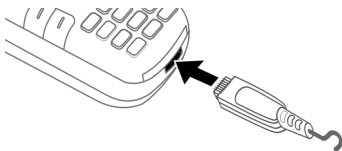


- Ennen kortin irrotusta valitse **Arkiston** lisätoiminnoista **Vaihda kortti** -toiminto. Tallentamattomat tiedot säilyvät.

# Akun lataus

## Lataus

Akkua ei ole ladattu valmiiksi täyteen. Kytke laturin johto puhelimen pohjaliittimeen ja verkkolaite pistorasiaan. Lataa vähintään **kaksi tuntia** (lisätietoja lataamisesta USB-kaapeilla, s. 47). Älä keskeytä lataamista.



Näytön symboli akun latauessa.

## Latausaika

Tyhjä akku latautuu täyteen 2 tunnissa. Lataaminen on mahdollista vain, kun ympäristön lämpötila on +5 °C ... +45 °C. Jos lämpötila on 5 °C rajan yli tai ali, latauksen symboli varoittaa vilkkumalla. Verkkolaitteessa annettua jännitettä ei saa ylittää.

## Käyttöaika

Käyttöajat riippuvat verkko-olosuhteista ja käyttötavasta. Puhelimen valmiusaika vähenee huomattavasti liian kylmässä tai liian kuumassa ympäristössä. Älä jätä puhelinta suoraan auringonpaisteeseen tai lämpöpatterin läheisyyteen.

Puheaika: jopa 300 minuuttia  
Valmiusaika: jopa 300 tuntia

## Lataussymboli ei näy

Kun akku on täysin tyhjä, lataussymboli ei näy heti, kun laturi kytketään puhelimeen. Symboli tulee näkyviin 2 tunnin kuluessa. Tässä tapauksessa akku latautuu täyteen 3–4 tunnissa.

**Käytä ainoastaan toimitukseen kuuluvaa laturia!**

## Lataussymbolit näytöllä

Akun varaus käytön aikana (tyhjä – täysi):



Kun akku on lähes tyhjä, puhelin varoittaa merkkiäänellä. Akun varaus näkyy oikein vain silloin, kun latausta ei ole keskeytetty tai lataus on purkautunut kokonaan. Tämän takia **akkua ei saa irrottaa turhaan eikä akun latausta saa lopettaa liian aikaisin.**

### Lisätietoja

Laturi lämpenee, kun se on käytössä pitkään. Tämä on tavallista ja vaaratonta.

Jos akku irrotetaan yli 30 sekunniksi, kellonaika on asetettava uudelleen.

# Puhelin päälle tai pois päältä, PIN-koodi

## Kytkeminen päälle ja pois päältä



Paina **pitkään** punaista Päälle/Pois/Lopeta-näppäintä.

## PIN-koodin näppäily

Voit suojata SIM-kortin 4–8-numeroisella PIN-koodilla.



Näppäile PIN numeronäppäimillä. Koodi näkyy näyttöllä tähtinä \*\*\*\*\*, joten ulkopuoliset eivät näe PIN-koodiasi. Korjaa painamalla **C**.



Vahvista painamalla vasenta valintanäppäintä. Verkkoyhteyden muodostaminen kestää muutaman sekunnin.

### Lisätietoja

PIN-koodin vaihto ..... s. 15

SIM-kortin lukituksen avaaminen ..... s. 16

## Hätäpuhelu (SOS)

**Soita hätänumeroon vain oikeassa hätätapauksessa!**

Voit soittaa hätänumeroon painamalla vasenta valintanäppäintä **SOS** mistä tahansa verkosta myös **ilman** SIM-korttia ja PIN-koodia (ei käytössä kaikissa maissa).

## Ensimmäinen käyttökerta

### Aika/päiväys

Aseta oikea kellonaika, kun otat puhelimen käyttöön ensimmäisen kerran.



Vahvista.



Avaa tieto muokattavaksi.



Aseta ensin päiväys (päivä/kuukausi/vuosi), ja sitten kellonaika (24 tuntia, myös sekunnit).



Vahvista. Kellonaika ja päiväys päivitetään.

## Aikavyöhyke



Valitse kaupunki oikealta aikavyöhykkeeltä.



Vahvista.

# Johdanto

## Valmiustila

Puhelin on **valmiustilassa** ja **käyttövalmis**, kun operaattorin nimi näkyy näytöllä.



Painamalla pitkään Päälle/Pois/Lopeta-näppäintä pääset aina takaisin valmiustilaan.

## Vastaanotto-signaali



Voimakas signaali.



Heikko signaali heikentää puhelun laatua ja saattaa katkaista yhteyden. Vaihda paikkaa.

## Digitaalisten oikeuksien hallinta (DRM)

Muista, että puhelimesi on digitaalisten oikeuksien hallintatoiminto. Se tarkoittaa, että ladattujen kuvien, äänien ja sovellusten tarjoaja on saattanut asettaa käyttörajoituksia, esim. kopiointisuoja, käytön aikarajoituksen ja/tai käyttökertojen rajoituksen.

## Käyttöopas

Käyttöoppaassa käytetyt symbolit:



Numeroiden ja kirjainten näppäily.



Päälle/Pois/Lopeta-näppäin (punainen)



Soitonäppäin (vihreä)



Valintanäppäimet



Valintanäppäimen toiminto.



Keskinäppäimellä avataan esim. valikko.



Paina selausnäppäintä nuolen suuntaan.



Operaattorikohtainen toiminto.

## Päävalikko

Sovellukset näkyvät symboleina päävalikossa:



Paina keskinäppäintä valmiustilassa.



Valitse sovellus selausnäppäimellä.



Käynnistä sovellus.

## Päävalikon lisätoiminnot

**Valinnat** Avaa valikko.

<b>Etsi</b>	Valikko luettelomuodossa.
<b>Isot kirjaimet</b>	Valinta kahden kirjasinkoon välillä.
<b>Taustavalo</b>	Näytön taustavalon asetus kirkkaammaksi tai himmeämmäksi.
<b>Vaihda kortti</b>	Tietojen varmuuskopiointi ennen RS-multimediakortin irrotusta.

## Välilehdet



Välilehtien selaaminen.

Jos välilehdeltä on valittu tietokenttä, selausnäppäimellä voidaan siirtyä vain kentän sisällä.

## Valikossa siirtyminen

Käyttöoppaassa toimintojen hakua kuvataan **lyhyesti**, esim. vastaamattomien puheluiden luettelo avataan näin:



Ei vastatut

Toimi näin:



Avaa päävalikko painamalla keskinäppäintä valmiustilassa.



Valitse puhelutietojen luettelo.



Vahvista painamalla keskinäppäintä.



Valitse **Ei vastatut**.



Vahvista painamalla keskinäppäintä.

## Keskinäppäin

Näytön alarivin keskellä oleva symboli osoittaa, mikä toiminto käynnistyy, kun keskinäppäintä painetaan.



Päävalikko



Lähetä



OK, vahvista



Katsele



Muuta



Tallenna



Soita



Avaa



Muokkaa



Äänitä



Lisää



Tauko



Valinnat



Seis



Kamera



Koko

## Perustoiminnot

Lisätoimintojen valikoiden yleisimmät toiminnot on lueteltu seuraavassa taulukossa.

**Valinnat** Avaa valikko.

Muokkaa	Tiedon avaus muokkausta varten.
Näytä	Tiedon avaus.
Poista	Tiedon poisto.
Uusi tieto	Uuden tiedon luominen.
Lähetys...	Lähetyspalvelun ja -tavan valinta.
Tulostus...	Tulostustapa, esim. Bluetooth tai USB.
Vastaa/ Vastaa kaikille	Lähettilästä tulee vastaanottaja, aiheen eteen lisätään "Vast.:", saapunut viesti lisätään uuteen viestiin.
Tallenna	Tiedon tallennus.
Tallenna 	Vastaanottajan tallennus yhteystietoihin.
Lajittele	Lajitteluperusteen valinta (aakkosellinen, tyyppi, aika).
Nimeä uudell.	Valitun tiedon nimeäminen uudelleen.
Kapasiteetti	Muistin määrä.
Tuo	Laite on Bluetooth-vastaanottovalmiudessa (käyntikortti, kalenteritieto, muistio).
Ominaisuudet	Valitun tiedon ominaisuudet.
Ohje	Ohjetekstin avaus.

## USB-tulostus

Tämä puhelin on Mobile Printing Ready -laite. Liitä puhelin tulostimeen USB-datakaapelilla (valitse ensin **Tulostus...**, sitten **USB:n kautta** ja liitä USB-kaapeli).

Tuote on MIPC:n (Mobile Imaging and Printing Consortium) PictBridge version 1.0 mukainen.

## Valintatila

Joissakin toiminnoissa (esim. useiden tekstiviestien poiston yhteydessä) voit valita välilehdeltä useita tietoja ja kohdistaa toiminnon kaikkiin valitsemissi kohteisiin.

**Valinnat** Avaa valikko.

**Valitse** Ota valintatila käyttöön.



Siirry tiedon kohtaan.



Valitse tai poista valinta.

Muita valintatoimintoja:

**Valinnat** Avaa valikko.

**Valitse kaikki** Kaikkien tietojen valinta.

**Poista valinnat** Kaikkien valintojen kumoaminen.

**Poista valitut** Kaikkien valittujen tietojen poisto.

# Turvallisuus

Puhelin ja SIM-kortti on suojattu tunnusteluilla (koodeilla) luvattoman käytön estämiseksi.

Säilytä koodit varmassa tallessa, josta löydät ne itse tarvittaessa.

## PIN-koodit

PIN	Suojaa SIM-korttia (henkilökohtainen tunnusluku).
PIN2	Tarvitaan erikois-SIM-korteissa hintanäytön ja erikoistointojen asetuksiin.
PUK PUK2	Avainkoodi. Käytetään avaamaan väärän PIN-koodin takia lukittu SIM-kortti.
Puhelin-koodi	Suojaa puhelinta. Asetetaan ensimmäisen koodilla suojatun toiminnon yhteydessä.



→ → Turvallisuus  
→ PIN-koodit  
→ Valitse toiminto.

## PIN-käyttö

PIN-koodia kysytään yleensä aina, kun puhelin avataan. Voit valita PIN-kyselyn pois käytöstä. Tällöin vaarana on kuitenkin, että joku voi käyttää puhelintasi luvatta. Kaikki operaattorit eivät salli PIN-kyselyn poistamista käytöstä.



Muokkaa.



Näppäile PIN.



Vahvista koodi.

## Vaihda PIN

Voit vaihtaa PIN-koodin mihin tahansa 4–8-numeroiseen tunnukseseen, jonka muistat helposti.



Muokkaa.



Näppäile **nykyinen** PIN.



Vahvista.



Näppäile **uusi** PIN.



Toista **uusi** PIN.



## Vaihda PIN2

Toimi kuten kohdassa **Vaihda PIN**.

## Uusi puh.koodi

(Puhelinkoodin vaihtaminen)

Määritä (4–8-numeroinen) puhelin-koodi ensimmäisen sillä suojatun toiminnon yhteydessä (esim. **Baby-sitter**, s. 45). Uusi koodi pätee kaikkiin puhelinkoodilla suojattuihin toimintoihin.

Jos puhelinkoodi näppäillään väärin kolme kertaa peräkkäin, koodi ja sillä suojatut toiminnot eivät ole käytössä. Ota tällöin yhteys asiakaspalveluun (s. 59).

## SIM-kortin lukituksen avaus

Jos PIN-koodi näppäillään väärin kolme kertaa peräkkäin, SIM-kortti lukkiutuu. Näppäile SIM-kortin yhteydessä operaattorilta saamasi PUK-koodi (MASTER PIN) ohjeiden mukaan. Jos olet kadottanut PUK-koodin (MASTER PIN), ota yhteys operaattoriisi.

## Avausvarmistus

Puhelimen avaus on varmistettava, vaikka PIN-koodin kysely ei olisikaan päällä (s. 11).

Avausvarmistuksen ansiosta puhelin ei kytkeydy päälle vahingossa, esim. laukussa tai ollessasi lentokoneessa.



Paina **pitkään**.



Paina. Puhelin kytkeytyy päälle.



Paina (tai älä tee mitään). Puhelimen avaus keskeytyy.

## Tietokoneyhteys

Voit yhdistää puhelimen tietokoneeseen Bluetoothilla tai datakaapelilla (lisävaruste). Mobile Phone Manager -ohjelman avulla voit ottaa tiedoista varmuuskopiot tietokoneelle ja esim. yhdenmukaistaa yhteystiedot Outlookin®, Lotus Notesin™ ja muiden BenQ-Siemens-puhelimien kanssa. Saat Mobile Phone Managerin käyttöösi puhelimen mukana tulevalta CD-ROM-levyltä tai voit ladata sen Internetissä osoitteesta:

**[www.BenQ-Siemens.com/c81](http://www.BenQ-Siemens.com/c81)**

# Tekstin kirjoitus

## Tekstin kirjoitus ilman T9-tukea

Paina numeronäppäintä useasti, kunnes haluamasi merkki näkyy näytöllä. Kohdistin liikkuu eteenpäin hetken kuluttua. Esimerkki:

2 abc

Yksi **lyhyt** painallus:  
**a**-kirjain, kaksi painallusta:  
**b**-kirjain jne.  
 Numerot painamalla  
**pitkään**.



**Lyhyt** painallus poistaa kohdistimen vasemmalla puolella olevan merkin, **pitkä** painallus koko sanan.



Kohdistimen siirto (eteen/taakse).

#

**Lyhyt** painallus: Vaihto **abc**, **Abc**, **T9abc**, **T9Abc**, **123**.

**Pitkä** painallus: Kaikki näppäilytavat.

0 +

**Yksi** tai **useampi** painallus:

., ? ! ' " 0 + - ( ) @ / : \_

**Pitkä** painallus: 0 (nolla).

\_ao

Välilyönti. Kaksi painallusta = rivinvaihto.

## Erikoismerkit

\*

**Lyhyt** painallus.

1)	¿	¡	_	;	.	,	?	!
+	-	"	'	:	*	/	(	)
¤	¥	\$	£	€	@	\	&	#
[	]	{	}	%	~	<	=	>
	^	`	§	Γ	Δ	Θ	Λ	Ξ
Π	Σ	Φ	Ψ	Ω				

1) Rivinvaihto



Hae oikea merkki selaimella.



Vahvista.

## Tekstin kirjoitus T9-tuella

T9 päättää oikean sanan yksittäisistä kirjaimista käyttämällä laajaa sanakirjaa.



#

T9 päälle/pois päältä.

## Kirjoitus T9-tuella

Kirjoita sana kokonaan loppuun kiinnittä-mättä huomiota näyttöön.




Paina vain **kerran** näppäintä, jossa on haluamasi kirjain.




  Välilyönti tai kohdistimen siirto oikealle päättää sanan.

Älä kirjoita tekstiin erikoismerkkejä, kuten Å-kirjainta, vaan vastaava perusmerkki, esim. A. T9 huolehtii lopusta.

## T9:n sanaehdotukset

Jos sanakirjassa on yhtä näppäinyhdistelmää kohden useampia vaihtoehtoja, näkyy ensin niistä yleisin.


   Paina. Jos sana ei ole oikea, paina uudelleen.





   Toista, kunnes oikea sana näkyy.

Uuden sanan lisäys sanakirjaan:


**Opetä** Valitse ja näppäile sana ilman T9-tukea. **Tallenna**.



## Sanan korjaus



 Sana kerrallaan vasemmalle/oikealle, kunnes oikea sana näkyy **tummalla pohjalla**.

   Selaa T9-sanaehdotuksia.  
 Kohdistimen vasemmalla puolella olevan merkin poisto, **samalla** T9 ehdottaa uutta sanaa.

## Lisätietoja

 # **Lyhyt** painallus: Vaihto: **abc, Abc, T9abc, T9Abc, 123**. Näppäilytapa on näytön ylärivillä.

 \*  **Pitkä** painallus: Kaikki näppäilytavat.

 \*  **Lyhyt** painallus: Erikoismerkit (s. 17).

T9® Text Input is licensed under one or more of the following:

U.S. Pat. Nos. 5 187 480, 5 818 437, 5 945 928, 5 953 541, 6 011 554, 6 286 064, 6 307 548, 6 307 549, and 6 636 162, 6 646 573; Australian Pat. Nos. 727539, 746674, and 747901; Canadian Pat. Nos. 1 331 057, 2 302 595, and 2 227 904; Japan Pat. No. 3532780, 3492981; United Kingdom Pat. No. 2238414B; Hong Kong Standard Pat. No. HK1010924; Republic of Singapore Pat. No. 51383, 66959 and 71979; European Pat. Nos. 0 842 463 (96927260.8), 1 010 057 (98903671.0), 1 018 069 (98950708.2); Republic of Korea Pat. Nos. KR201211B1 and KR226206B1. People's Republic of China Pat. Application Nos. 98802801.8, 98809472.X and 96196739.0; Mexico Pat. No. 208141; Russian Federation Pat. No. 2206118; and additional patents are pending worldwide.

## Viestimallit

  → Viestimallit  
 → SMS-mallit

Puhelimeen tallennettavilla viestimalleilla täydennetään teksti-, multimedia- ja sähköpostiviestejä.

# Soittaminen



Näppäile puhelinnumero (aina myös suunta, tarvittaessa ulkomaansuunta).

◀ **C** **Lyhyt** painallus poistaa edellisen merkin, **pitkä** painallus koko numeron.



Paina vihreää soittonäppäintä. Näytöllä näkyvään numeroon soitetaan.

## Puhelun lopetus



Paina punaista lopetusnäppäintä **lyhyesti**.

## Äänenvoimakkuuden säätö



Äänenvoimakkuuden säätö +/-sivunäppäimillä.

## Viimeksi valittuun numeroon soittaminen



Paina vihreää soittonäppäintä **kaksi kertaa**. **Viimeksi** valituun numeroon soitetaan uudelleen.

Soittaminen viimeksi valittujen numeroiden luettelosta:



Paina **kerran**. Valitse puhelinnumero.



Soita numeroon.

## Automaattinen uudelleenvahtinta

### Valinnat

Avaa, valitse sitten **Aut.valinta**. Numeroon soitetaan automaattisesti 10 kertaa pitenevin aikavälein.

## Muistutus

### Valinnat

Avaa, valitse sitten **Muistutus**. Merkkiääni muistuttaa soittamaan numeroon 15 minuutin kuluttua.

## Vastaaminen



Paina vihreää soittonäppäintä.

## Puhelun hylkääminen



Paina punaista lopetusnäppäintä **lyhyesti**.

**Lisätietoja**

Vastaa puheluun ennen kuin asetat puhelimen korvaa vasten. Näin vältät kuulovauriot.

**Kaiutin****Valinnat**

Avaa ja kytke **Kaiutin** päälle/pois. Kytke kaiutintoiminto aina pois päältä ennen kuin asetat puhelimen korvaa vasten. Näin vältät kuulovauriot!

**Ulkomaansuuntanumerot**

Paina **pitkään**, kunnes näytöllä näkyy +-merkki.

**Valinnat**

Avaa puheluvalikko.

**Maanumerot**

Vahvista ja valitse maa.

## Toiminnot puhelun aikana

Nämä toiminnot voidaan valita vain **puhelun aikana** puheluvalikossa.

## 2 puhelun vuorottelu

**Toiseen numeroon soittaminen****Valinnat**

Avaa, valitse sitten **Pito**.



Valitse numero yhteystiedoista tai näppäile numero. Kun toinen yhteys on muodostettu:

**Valinnat**

Avaa puheluvalikko.

**Vuorott.**

Vuorottele puheluiden välillä.

**Koputus**

Kuulet koputusäänen (s. 42) ja voit valita seuraavista vaihtoehdoista:

- Vastaa uuteen puheluun**

**Vuorott.**

Vastaa puheluun ja aseta meneillään oleva puhelu pitoon.

- Hylkää uusi puhelu**

**Hylkää**

Hylkää puhelu tai siirrä se vastaajaan valitsemalla

**Siirto**.

- Lopeta meneillään oleva puhelu ja vastaa uuteen**



Lopeta puhelu (punainen näppäin).



Vastaa uuteen puheluun.

**Puhelun lopetus**

Paina punaista lopetusnäppäintä **lyhyesti**.

**Kyllä**

Palaa pidossa olevaan puheluun.

**Ei**

Lopeta kaikki puhelut.

## Neuvottelu



Voit soittaa peräkkäin jopa 5 henkilölle ja yhdistää puhelut neuvotteluksi. Kun ensimmäinen yhteys on muodostettu:

**Valinnat** Avaa, valitse sitten **Pito**.



Valitse numero yhteystiedoista tai näppäile numero. Kun toinen yhteys on muodostettu:

**Valinnat** Avaa ja yhdistä pidossa oleva puhelu mukaan valitsemalla **Neuvottelu**. Toista, kunnes kaikki neuvottelun osallistujat on yhdistetty.

### Lopetus



**Kaikki** neuvottelun puhelut lopetetaan painamalla Lopeta-näppäintä.

## Ohjauskoodit (DTMF)

Puhelun aikana voidaan näppäillä ohjauskoodoja (DTMF-koodeja) esimerkiksi vastaajaviestien etäkyselyä varten.

**Valinnat** Avaa ja valitse **Lähetä DTMF**.

# Yhteystiedot



Voit tallentaa muistiin jopa 2500 yhteystietoa, joissa jokaisessa voi olla useita puhelin- ja faksinumeroita sekä muita yhteystietoja. Tiedot on järjestetty 5 välilehdelle, joista ne on helppo hakea:

**Kaikki tiedot, Ryhmät, Online-tila, SIM, Suodatus**



Avaa yhteystiedot (valmiustilassa).



Siirtyminen välilehdeltä toiselle.

## Soittaminen tai chattailu



Valitse yhteystieto.



Soita valittuun numeroon.

**Tai**

**Valinnat**

Avaa valikko ja aloita-chattailu valitsemalla **Uusi viesti**.

## Kaikki tiedot

Näyttää kaikki puhelimeen tai SIM-kortille tallennetut tiedot aakkosjärjestyksessä.

## Uusi tieto



Vahvista **Uusi tieto**. Välilehdet näkyvät näytöllä.



Siirtyminen välilehdeltä toiselle.

### Perusasetukset

Etu- ja sukunimi sekä tärkeät numerot. Jokaiselle yhteystiedolle voidaan määrittää soittoaäni, kuva tai video ja ääni.

### Yksityinen

Yleiset osoitetiedot ja muita yhteystietoja, kuten faksi ja sähköposti.

### Työ

Työpaikan tiedot, osoite ja yhteystiedot.

### Omat

Henkilökohtaiset tiedot, kuten syntymäpäivä, ryhmien jäsenyys sekä muut muistiot.

### Online-tila

Chattailun (s. 32) yhteystiedot.

Kaikki välilehdet toimivat samalla periaatteella:



Valitse haluamasi tietokentät.



Kirjoita ainakin yksi nimi/yritys. Näppäile myös suuntanumero.



Avaa valikko ja valitse Tallenna.

### Tietojen katselu ja muuttaminen



Valitse haluamasi tieto.



Avaa valittu välilehti muokattavaksi.



Avaa lisätoimintojen valikko.

## Ryhmät

Puhelimessa on valmiina 10 ryhmää, joihin voit tallentaa yhteystiedot käteviksi kokonaisuuksiksi.

### Ryhmän ominaisuuksien muuttaminen



Valitse ryhmä.

#### Valinnat

Avaa valikko ja valitse Ominaisuudet.

## Lisää yhteystieto

Käynnistä toiminto **Kaikki tiedot** -välilehdellä.



Valitse yhteystieto, avaa **Valinnat** ja valitse **Lisää ryhmään**. Kukin yhteystieto voi kuulua vain yhteen ryhmään.

## Online-tila

Kaikki yhteystiedot, joilla on WV-osoite (chattailu).

## SIM

SIM-kortille tallennetut SIM-yhteystiedot.


## Uusi tieto



Vahvista **Uusi tieto**, näppäile nimi ja numero ja valitse tallennuspaikka.

### Tietojen katselu ja muuttaminen



Valitse tieto ja muokkaa -tietoa.

## Suodatus

Näyttää valittua suodatusasetusta vastaavat tiedot, esim. tiedot, joissa on kuva.



## Lisätoiminnot

**Valinnat** Valittavina on eri toiminnot välilehden ja tilanteen mukaan.

<b>Suodatus</b>	Vain suodatusasetusta vastaavien tietojen näyttö.
<b>Uusi viesti</b>	Viestin kirjoitus valitulle vastaanottajalle.
<b>Etsi chat-nro</b>	Chat-tunnuksen haku.
<b>Internet</b>	Yhteystiedossa määritetyn URL-osoitteen avaaminen WAP-selaimella.
<b>Avaa</b>	Omien (esim. faksi-) numeroiden näyttö.
<b>Lisää ryhmään</b>	Tiedon lisäys ryhmään.
<b>Ota kuva, Kuvaa video, Äänitys, jne.</b>	Kuva-, video- ja soittoäänitietojen lisääminen yhteystietoon tai Arkistosta.
<b>Laaja</b>	Katso seuraava palsta.

(Perustoiminnot, katso s. 14)

## Laaja

### Paikka

Voit siirtää tietoja puhelimen muistin ja SIM-kortin välillä.

### Synkronointi

Voit synkronoida puhelimen tiedot Internetissä olevan Organiserin kanssa (**Synkronointi**, s. 49).

### Kapasiteetti

Käytössä oleva muisti.

### Asetukset

Tietojen järjestäminen välilehdille.

### Käyntikorttina

Valitun yhteystiedon määrittäminen käyntikortiksi.

### Käyntikortti

Yhteystiedon tallennus omaksi käyntikortiksi, jonka voit lähettää muihin GSM-puhelimiin.

### Tuo

Bluetooth-vastaanottovalmiuden kytkeminen päälle.

### Lisää kenttiä

SIM-kortilla olevan tiedon siirto SIM-muistiin. Käytössä on nyt kaikki välilehdet, ja uusia tietoja voidaan lisätä.

# Puhelutiedot

Puhelinnumerot tallentuvat luetteloihin, joista ne löytyvät helposti.



Valitse ja avaa puhelutietojen luettelo.



Valitse puhelinnumero.



Soita numeroon.

Luetteloihin mahtuu yhteensä 500 puhelutietoa:

## Ei vastatut



Vastaamattomien puheluiden numerot tallentuvat luetteloon myöhempää käyttöä varten.



Ei vastatun puhelun symboli.

## Vastatut

Vastattujen puheluiden luettelo.

## Soitetut

Viimeksi soitettujen puheluiden luettelo.



Pikahaku valmiustilassa.

## Poista listat

Puhelutietojen luettelot tyhjenetään.

## Aika/hinta

Puhelun hinnan ja keston näyttö puhelun aikana.



→ Aika/hinta

Edell. puhelu, Soitetut, Kaikki saapuvat, Loput yksiköt



Valitse ja avaa esitystapa.

## Valinnat

Avaa ja nollaa asetus valitsemalla Nollaa.

## Hinta-asetukset

### Valuutta

Näppäile valuutta.

### Yksikköhinta

Valitse valuutta ja hintanäyttö yksikön tai ajan mukaan (vaatii PIN2-koodin).

### Saldoraja

Erikois-SIM-korteissa operaattori tai käyttäjä voi asettaa puhelimelle saldo- tai aikarajan, jonka jälkeen puhelimella ei voida enää soittaa.

### Autom. näyttö

Puhelun kesto ja hinta näkyvät automaattisesti.

# Kamera

Puhelimessa on kamera. Valokuvia ja videoita voit

- käyttää taustakuvana, logona, näytönsäästäjänä sekä aloitus- ja lopetusanimaationa
- asettaa yhteystiedon kuvaksi
- liittää MMS- tai sähköpostiviestiin.

Kuvat ja videot voit tallentaa **Arkistoon** (s. 55) tai **RS-multimediakortille** (s. 57).

## Kamera käyttöön



Valitse **Ota kuva-** tai **Kuvaa video** -välilehti.

Esikatselukuva näkyy näytöllä. Ensimmäisellä rivillä näkyvät:



Zoomauskerroin



Yökuvaus



Valkotasapaino

Esikatselukuvassa näkyy jäljellä olevien kuvien määrä, jotka voidaan ottaa valitulla resoluutiolla. Määrä riippuu kuvien koosta ja tallennustilasta. Näytöllä näkyy myös valittu resoluutio, Jos videokuvatila on valittu, näytöllä näkyy käytetty ja käytössä oleva kuvausaika.

## Ota kuva



Ota kuva.



Aseta tarvittaessa zoomauskerroin.

Valokuva tallentuu nimellä, päiväyksellä ja kellonajalla **Arkiston** (s. 55) **Kuvat**-kansioon. Muuta kuvan nimeä valitsemalla lisätoimintojen valikossa **Nimeä uudell**.

## Kuvan resoluutio

Kuva laatua voidaan säätää esikatselukuvan resoluutiosta riippumatta. Paras resoluutio on 1280 x 960 pikseliä.

Jos haluat käyttää ottamiasi kuvia taustakuvana, aseta kuvan resoluutioksi **Taustakuva** lisätoimintojen valikossa.

Valittu resoluutio saattaa pienentyä digitaalizoomin vaikutuksesta.

## Kuvaa video

Videokuvan resoluutio on sama kuin esikatselukuvan resoluutio.



Vaihda **Kuvaa video**-välilehdelle.



Aloita videokuvaus. Näytöllä näkyy punainen piste kuvauksen aikana.



Lopeta videokuvaus.

## Videon resoluutio

Videokuvan laatua voidaan säätää esikatselukuvan resoluutiosta riippumatta. Paras resoluutio on 176 × 144 pikseliä.

## Lisätoiminnot

Valittavana on erilaisia toimintoja tilanteen mukaan.

**Valinnat** Avaa valikko.

**Muistin hall.** Käynnistyy, jos muisti ei riitä.

**Kuvat** Kuvaluettelo.

**Muut videot** Videoluettelo.

**Mikrof. päällä** Mikrofoni päälle tai pois päältä.

**Asetukset**

- Kuvan tai videon nimi
- Videon resoluutio
- Kuvan resoluutio
- Kirkkaus
- Värikuvaus
- Yökuvaus
- ISO-herkkyys
- Itselaukaisin
- Tallennuspaikka

**Kehykset** Koristekehysten valinta.

**Itselaukaisin** Kamera ottaa kuvan tietyn ajan kuluttua näppäimen painalluksesta.

**Valkotasap.** Autom., Sisällä, Ulkona

(Perustoiminnot, katso s. 14)

# SMS/MMS

Voit lähettää ja vastaanottaa puhelimellasi tekstiviestejä (SMS) ja multimediaviestejä (Multimedia Messaging Service).

## Tekstiviestit (SMS)

Voit lähettää ja vastaanottaa puhelimellasi erityispitkiä tekstiviestejä (enintään 760 merkkiä), jotka muodostuvat automaattisesti useammasta tavallisesta tekstiviestistä (muista hinta). Erikoismerkkien käyttö joissakin kielissä voi lyhentää tekstiviestin enimmäispituutta. Jos et halua käyttää erikoismerkkejä, vaihda kieli lisätoimintojen valikossa.

## Multimediaviestit (MMS)

MMS-tekniikan (Multimedia Messaging Service) avulla voit yhdistää tekstiä, kuvia, videoita ja ääniä yhteen viestiin ja lähettää sen toiseen matkapuhelimeen tai sähköpostin vastaanottajalle. Kaikki MMS-viestin osat yhdistetään esitykseksi.

Puhelimen asetuksista riippuen saat joko automaattisesti koko viestin tai ilmoituksen saapuneen viestin lähettäjältä ja viestin koosta. Lataa viesti puhelimeen, kun haluat lukea sen.

Kysy tarjoaako operaattorisi multimediaviestipalvelua ja rekisteröidy halutessasi sen käyttäjäksi.

## Tekstiviestin kirjoitus





→ Luo uusi → SMS



Kirjoita viesti. Lisätietoja tekstin kirjoituksesta T9-tuella ja sitä ilman on luvussa Tekstin kirjoitus (s. 17).



Näppäile puhelinnumero tai avaa valikko painamalla . Valitse sitten **Lisää** :sta ja vastaanottaja yhteystiedoista. Voit lisätä useita vastaanottajia.



Lähetä viesti.

### Lisätietoja

Näytön ylärivillä: tekstin näppäilytila, tarvittavien tekstiviestien määrä ja käytössä olevien merkkien määrä.

Jos viestin pituus on yli 760 merkkiä, viesti muuttuu multimediaviestiksi.

# Multimediaviestin kirjoitus



→ Luo uusi → MMS

## Uusi viesti

Multimediaviestissä voi olla useita sivuja, joista jokainen voi sisältää tekstiä, kuvan tai videon ja ääntä. Muista, että kuvat ja äänet saattavat olla suojattuja (DRM, s. 12).

## Kirjoitus





Kirjoita viesti.

## Valinnat

Avaa valikko ja valitse **Lisää kohde**. Valitse **Teksti**, **Kuva**, **Ääni**, **Video** ja/tai lisää **Liite**. Lisää aihe valitsemalla **Lisää aihe**.

## Lähetys



Näppäile puhelinnumero tai avaa valikko painamalla . Valitse sitten **Lisää** :sta ja vastaanottaja yhteystiedoista. Voit lisätä useita vastaanottajia.



Lähetä viesti.

## Tekstiviestien ja multimedia- viestien kirjoitus ja lähetys

## Valinnat

Avaa.

## Tall. malli

Multimediaviestin tallennus viestimalliksi.

## Lisää vast.ot.

Vastaanottajan lisääminen.

## Poista vast.o.

Vastaanottajan poistaminen.

## Lisää aihe

Aihe-kentän lisääminen.

## Lisää kohde...

Kuvien, videoiden, äänen, yhteystietojen tai muiden tiedostojen lisääminen puhelimesta.

## Luo kohde...

Sisällön luominen. Kamera/video (s. 26), äänitys (s. 51).

## Avaa MMS

Koko multimediaviestin esikatselu.

## Viestin tall.

Tallennus luonnokseksi.

## Näppäilyvalikko

Näppäilykieli, Valitse, Kopioi, Lisää,

## Lähetysvalinnat

Katso s. 32.

## Liitä teksti ...

Viestimalli (s. 31), Allekirjoitus, Tervehdys, Yht. tiedot, Kirjanmerkki

## Sivun kesto:

Sivun keston eli sivujen aikavälin asetus.

## Hymiöt

Symbolien lisäys, s. 32.

## Näytä kuvat/ Avaa

Kuvien katselu tai melodian/videon toisto.

## Avaa liite

Valittujen liitetiedostojen avaus.

(Perustoiminnot, katso s. 14)

## Vastaanotto/lukeminen

Symboli (✉) ilmoittaa uudesta viestistä valmiustilassa.



Avaa **Saapuneet**-kansio symbolin alla olevalla valintanäppäimellä.

Tai



→ **Saapuneet**



Valitse viesti, jonka haluat lukea.



Lue viesti tai ilmoitus multimediaviestistä.

Koko multimediaviestin vastaanotto myöhemmin:

**Valinnat** Valitse Hae MMS.

Saapuneet-kansion **Valinnat**: Näytä, Vastaa/Vastaa kaikille, Lähetä edelleen. Perustoiminnot, katso s. 14.

### Multimediaviestin lisätiedot



Sivun selaus eteen- ja taaksepäin.



Seuraava sivu, viestin lopussa paluu ensimmäiselle sivulle.



Sivun alkuun tai edelliselle sivulle.

## Lukeminen

Valittavana on erilaisia toimintoja tilanteen mukaan.



Avaa valikko.

Tallenna kuva/ Tallenna ääni	Valittujen kuvien, videoiden ja äänien tallennus puhelimeen.
Avaa	Multimediaviestin avaus.
Tauko	Multimediaviestin esityksen keskeytys.
Avaa linkki	WAP-selaimen käynnistys (s. 36).
Avaa kohde	Multimediaviestin sisältö. Voit avata kohteet mediasoittimella tai tallentaa ne.
Tallenna kohde	Multimediaviestin sisältö. Voit tallentaa kohteet kansioihin.
Avaa liite	Liitteen avaus.
Tallenna liite	Arkistossa olevan kansion avaaminen tallennuskohdeksi.
(Perustoiminnot, katso s. 14)	

## Luonnokset

 →  → Luonnokset → SMS/MMS

Viestiluonnosten luettelo. Kesken-  
eräiset viestit voidaan tallentaa luon-  
noksiksi.

## Lähtevät

 →  → Lähtevät → SMS/MMS

Viestit, joita ei ole vielä lähetetty.  
Viestin lähetyks on saattanut epäon-  
nistua verkkoyhteyden katkeamisen  
takia.

## Lähetetyt

 →  → Lähetetyt → SMS/MMS

Lähetettyjen viestien välilehti.

## Arkisto

 →  → Viestiarkisto  
→ SMS/MMS

Viestit tallentuvat arkistoon viesti-  
tyypin ja lähettäjän mukaan. Valitse  
välilehti ja lue viesti(t).

## Viestimallit

 →  → Viestimallit  
→ MMS-mallit/SMS-mallit



## Multimediaviestimallit

Multimediaviestimallit ovat tallen-  
nettuja viestejä, joissa ei ole osoite-  
kenttää. Ne voidaan lähettää uutena  
multimediaviestinä tai osana sitä.

## SMS-mallit

Katso s. 18.

## Tekstiviestiasetukset

 →  → Asetukset → SMS  
→ Valitse toiminto.

Operaattori on tehnyt asetukset  
valmiiksi.

## Lähetysvalinnat

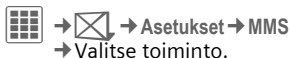
Voit valita seuraavista: **Viestikeskus**,  
**Vastaanottaja jne.**

## Luominen

Voit valita seuraavista: **Lisää allekirj.**,  
**Allekirjoitus jne.**



## Multimediaviestiasetukset



Operaattori on tehnyt asetukset valmiiksi.

### Lähetysvalinnat

Voit valita seuraavista: Läh.raportti, Voimassaolo jne.

### Luominen

Voit valita seuraavista: Luontitila, Tervehdys jne.

### Vastaanotto

Viestin vastaanottoa koskevat asetukset: Haku (roaming), Salli läh.raportti, Salli lukuraport. jne.

### Yhteysasetus

Valitse haluamasi MMS-yhteysprofiili, jossa määritetään viestin lähetyso-  
asetukset. Tarvittavat tiedot saat  
operaattoriltasi tai Internet-  
osoitteesta:

[www.BenQ-Siemens.com/mobilesettings](http://www.BenQ-Siemens.com/mobilesettings)

## Tall. lähetetty



Lähetetyt tekstiviestit tallentuvat  
aina **Lähetetyt**-luetteloon.

## Koko



Voit valita viestitekstin koon näytöllä  
kolmesta vaihtoehdosta.

## Hymiöt



Hymiöt ovat pieniä symboleita, joilla  
voit kuvata tunteitasi.

## Chat-viestit



Kaikki operaattorit eivät tarjoa palve-  
lua. Lisätietoja saat operaattoriltasi.  
Yksityiskohtaiset käyttöohjeet voit  
ladata Internet-osoitteesta:  
[www.BenQ-Siemens.com/c81](http://www.BenQ-Siemens.com/c81)

# Sähköposti

Puhelimessasi on sähköpostiohjelma.

## Kirjoitus/lähetys



→ Luo uusi → Sähköposti



**Valinnat**

Kirjoita viesti.

Avaa valikko ja valitse **Lisää kohde**. Valitse esim. **Teksti**, **Kuva**, **Ääni**, **Video** ja/ tai lisää **Liite**. Lisää aihe, valitse sitten **Lisää aihe**.



Näppäile sähköpostiosoite tai avaa valikko valitsemalla . Valitse sitten **Lisää** :sta ja lisää vastaanottaja yhteystiedoista. Voit lisätä useita vastaanottajia. Valitse **Lisää Cc**, **Lisää Bcc** valitsemalla **Valinnat**.



Lähetä sähköposti.

## Vastaanotto/lukeminen



→ Saapuneet

Valitse **Sähköposti**-välilehti. Hae sähköposti palvelimelta luettavaksi.



Avaa valikko ja valitse **Hae sähköposti** tai **Hae viesti**.



Valitse viesti.



Lue viesti.

Lisätoiminnot: **Vastaa**, **Lähetä edelleen**, **Tallenna liite**.

## Luonnokset/Lähetetyt/Viestiarkisto



→ Luonnokset/Lähetetyt/Viestiarkisto → Sähköposti

Keskeneräiset viesti, viestit, joita ei ole vielä lähetetty tai arkistoidut viestit.

## Viestiasetukset



→ Asetukset → Sähköposti

Ennen sähköpostin käyttöä on muodostettava palvelinyhteys ja tehtävä sähköpostin asetukset. Tarvittavat tiedot saat operaattoriltasi.

## Perusasetukset

Yleiset sähköpostin vastaanotto- ja lähetysoasetukset.

## Yhteysasetus



Valitse profiili ja ota se käyttöön.

**Tai**




Tee operaattorikohtaiset asetukset.

**Valinnat**

Avaa ja valitse **Tallenna**.

# Push-viestit

Push-viestit ovat palveluviestejä, joita tulee palveluviestikeskuksista. Jos olet pyytänyt operaattoriltasi puhelimen asetuksiin liittyviä viestejä, saat ne Push-viesteinä.

Uudesta saapuneesta viestistä ilmoitetaan valmiustilassa -symbolilla.



Avaa **Saapuneet**-kansio symbolin alla olevalla valintanäppäimellä.

Tai



→  → Push-viestit



Valitse viesti, jonka haluat lukea.



Lue viesti tai katso tiedot viestin sisällöstä tai ohjelmista. Lataa tiedot.

## Saapuneet-kansion lisätoiminnot

Valittavana on erilaisia toimintoja tilanteen mukaan.

**Valinnat** Avaa valikko.

Suorita	Suorita ohjelma.
Asenna	Aloita asennus.
Hyväksy/ Hylkää	Vastaanota/hylkää viesti.
Asetukset	Hae asetukset.

## Asetukset



→  → Asetukset  
→ Push-viestit

**Valinnat** Avaa valikko ja valitse **Asetukset**.

<b>Salli Push</b>	Push-viestien vastaanotto-asetukset: Salli valitut, Ei käytössä, Kaikki sallittu  Jos asetus on <b>Salli valitut</b> , seuraavia listoja voidaan muokata.
<b>Valkoinen lista</b>	Kaikki tällä listalla olevilta lähettäjiä tulevat viestit otetaan vastaan (listassa voi olla enintään 20 tietoa).
<b>Musta lista</b>	Kaikki tällä listalla olevilta lähettäjiä tulevat viestit poistetaan automaattisesti (listassa voi olla enintään 20 tietoa).
<b>Tuntem. osoite</b>	Tässä määritetään mitä tehdään viesteille, joiden lähettäjä ei ole valkoisella eikä mustalla listalla:  <b>Hylkää, Poista</b>

# Vastaaja/CB-palvelut

## Vastaaja



→ Vastaaja

Useimmat operaattorit tarjoavat käyttöön vastaajan, johon soittaja voi jättää sinulle viestin. Jos operaattori ei tarjoa vastaajapalvelua, voit myös rekisteröityä palvelun käyttäjäksi ja tehdä asetukset itse.

## Asetukset



Saat operaattoriltasi kaksi puhelinnumeroa:

## Vastaajan numeron tallennus

Soita numeroon, kun haluat kuunnella saamasi vastaajaviestit.



→ Vastaaja

Näppäile numero ja vahvista painamalla **OK**.

## Siirtonumeron tallennus

Puhelut siirretään tähän numeroon, kun soitonsiirto on päällä.



→ Puhelut

→ Siirrot

**Valinnat**

Avaa, valitse sitten  
Ei vastatut ja Aseta.



Näppäile numero.

**Valinnat**

Avaa ja valitse Tallenna.

## Kuuntelu



Uudesta vastaajaviestistä ilmoitetaan näytöllä seuraavilla symboleilla:



Symboli ja merkkiääni tai automaattinen viestipuhelu.

Soita vastaajan numeroon ja kuuntele saapuneet viestit.



Paina **pitkään** (näppäile tarvittaessa vastaajan numero kerran). Operaattorista riippuen: Vahvista painamalla **OK** ja **Vastaaja**.

## CB-palvelut



→ CB-palvelut

Jotkin operaattorit tarjoavat käyttöön tiedotteita (infokanavia, **Cell Broadcast**). Kun palvelu on käytössä, saat viestejä valitsemistasi **Aiheluettelon** aiheista.

# Internet



→ Internet

→ Valitse toiminto.

Osoitteesta **wap.BenQ-Siemens.com** ("Downloads") voit ladata puheli-meesi pelejä, sovelluksia, ääniä, kuvia ja paljon muuta hyödyllistä. Internet-yhteys on operaattorin tarjoama palvelu ja saattaa edellyttää rekisteröitymistä.

## Yhteys operaattorin sivustoon

Operaattorin sivusto on helppo avata selaimessa tällä toiminnolla.

## Latausapuri

Latausapuri auttaa latauksen aikana.

## Näppäile URL

Selain käynnistyy ja kotisivu avautuu, kun URL on näppäilty.

## Kirjanmerkit

Kirjanmerkkien luettelo

Avaa luettelo.



Valitse kirjanmerkki.



Avaa URL-osoite.

## Tallennus

Tallenna sivu

Auki olevan sivun tallennus kirjanmerkiksi.

## Internet

Selain käynnistyy esiasetusten mukaan.

## Selainvalikko

**Valinnat**

Avaa valikko.

Kotisivu	Profiilin aloitussivun haku.
Kirjanmerkit	Tallennettujen kirjanmerkkien luettelo, kirjanmerkin tallennus.
Siirry...	URL-osoitteen näppäily.
Lataa uudell.	Auki olevan sivun päivitys.
Näytä URL	Avatun sivun URL-osoite, jonka voit lähettää teksti- tai multimediaviestitse tai sähköpostilla.
Sivuhistoria	Viimeksi avatut Internet-sivut.
Katk. yhteys	Internet-yhteyden katkaiseminen.
Tiedosto	Auki olevan sivun kohteen tai koko sivun tallennus ja tallennettujen sivujen avaaminen.
Asetukset	Selaimen asetukset.
Poistu	Selaimen sulkeminen.

## Yhteyden katkaiseminen



Katkaise yhteys ja sulje selain.

## Siirtyminen selaimessa



- Linkin valinta.
- Asetukset, tila päälle/pois päältä.

### Paluu



- Edellinen/seuraava tietokenttä tai linkki.
- Selaus rivi kerrallaan.

## Selaimen symbolit (osa)

	Yhdistää		Ei verkkoa
	GPRS online		Verkko

## Erikoismerkit

, + Valitse erikoismerkki.

## Selaimen asetukset



→ → Internet

**Valinnat** Avaa valikko.

**Asetukset** Valitse.

<b>Selain</b>	Aloituksen ja kuvien/äänien käsittelyn ja lähetyksen asetukset.
<b>Profiilit</b>	Profiililuettelo avautuu näytölle valintaa/asetuksia varten.
<b>Protokolla-asetukset</b>	Protokolla-asetukset, push-viestien, keskeytysajan ja evästeiden asetukset.
<b>Turvallisuus</b>	Salauksen asetukset.
<b>Sisältö</b>	Istunnon nollaus, välimuistin tyhjennys, sivuhistorian poisto ja evästeiden poisto.

## Yhteysasetukset

Puhelimesi Internet-valmius on operaattorikohtainen (katso s. 41).

Internet-selaimen lisenssin omistavat:



OPENWAVE™



## Sivuhistoria

Viimeksi avatut Internet-sivut.

## Tallenn. sivut

Puhelimeen tallennettujen sivujen luettelo.

# Asetukset

## Profiilit



→ Profiilit

Puhelimen ääniasetukset voidaan esimerkiksi mukauttaa ympäristön melutason mukaisiksi.

- Puhelimessa on valmiina kuusi vakioprofiilia, joissa on vakioasetukset. Voit muuttaa asetuksia:  
Yleinen, Värinä, Kokous, Ulkona, Autosarja, Kuuloke
- Voit asettaa kaksi omaa profiilia (<Nimi>).



Valitse vakioprofiili tai oma profiili.



Ota profiili käyttöön.

## Profiilin asetukset

Vakioprofiilin muuttaminen tai uuden oman profiilin luominen:



Valitse profiili.

**Valinnat** Avaa valikko.

**Muokkaa** Valitse.

Kun toiminnon asetukset on tehty, palaa takaisin profiilivalikkoon ja tee halutessasi lisäasetuksia.



## Autosarja

Profiili aktivoituu automaattisesti, kun käytössä on alkuperäinen autosarja ja puhelin liitetään autosarjaan.

## Kuuloke

Profiili aktivoituu automaattisesti, kun käytössä on alkuperäinen kuuloke ja kuuloke liitetään puhelimeen.

### Lisätietoja

- Luettelon haku valmiustilassa:  
 Profiililuettelo.
- Käytössä olevan profiilin kohdalla näkyy -symboli.

## Soittoäänet



→ Soittoäänet

Valitse eri toiminnoille omat soittoäänet ja säädä niiden äänenvoimakkuutta.

## Teemat



Voit ladata puhelimeesi kokonaan uuden ulkoasun eli teeman. Toiminnot muuttuvat uuden teeman mukaisiksi yhdellä napin painalluksella. Voit määrittää teeman avulla mm. seuraavat kohteet:

**Animaatiot, Äänet, Väriasetukset, Kirjasin, Taustakuva**

Teematiedostot on tiivistetty tilasyistä. Tiivistys puretaan automaattisesti latauksen tai **Arkistosta** haun yhteydessä.



Valitse teema.



Ota uusi teema käyttöön, voit avata teeman valitsemalla **Esikatselu**.

## Näyttö



### Taustakuva

Voit valita tässä näytön taustakuvan.

### Logo

Valitse kuva, joka näkyy operaattorin logon paikalla näytöllä.

## Näytönsääst.

Näytönsäästäjä avautuu näytölle määrätyn ajan kuluttua. Saapuva puhelu tai minkä tahansa näppäimen painallus keskeyttää näytönsäästäjän toiminnon, paitsi jos koodisuojaus on päällä.

## Aloitusanim./Lopetusanim.

Näkyä, kun puhelin avataan tai suljetaan.

## Tervehdys

Näkyä animaation sijaan, kun puhelin avataan.

## Isot kirjaimet

Näytön merkkikoon valinta kahdesta vaihtoehdosta.

## Taustavalo

Näytön taustavalon asetus kirkkaammaksi tai himmeämmäksi.

## Värinä



Jos et halua puhelimen soittoäänen häiritsevän jossain paikassa tai tilanteessa, voit valita käyttöön värinäilytyksen eri toiminnoille. Värinä ja soittoääni voivat olla päällä myös samanaikaisesti (esim. meluisassa ympäristössä).



## Tiedonsiirto



→ Tiedonsiirto

### EGPRS

EGPRS siirtää tietoa matkapuhelinverkossa nopeammin kuin GPRS.

### EGPRS-info

Tiedonsiirtoyhteyden tiedot.

### Bluetooth® (BT)

Valitse Bluetooth käyttöön tai pois käytöstä, anna puhelimesi Bluetooth-nimi ja hallitse tunnistettujen Bluetooth-laitteiden luetteloa.

#### Bluetooth-aset.



Valitse Bluetooth päälle.

**Oma BT-nimi:** Anna puhelimesi nimi, kun puhelin kytketään päälle ensimmäisen kerran.

#### Etsi

Määritä, mitkä BT-laitteet etsitään.

#### Laitteiden luettelo

##### • Tunn. laitteet

Lisää usein käytetyt BT-laitteet tunnistettujen laitteiden luetteloon nopeaa valintaa varten. Jos laite on "luotettu", salasanaa ei tarvita.

##### • Edell. yhteys

Viimeksi ja/tai edelleen yhteydessä olevien laitteiden luettelo.

##### • Musta lista

Mustalla listalla olevien laitteiden yhteydenottoyritykset torjutaan.

##### • Viimeksi haetut

Viimeksi löydettyjen laitteiden luettelo.

#### Omat BT-tiedot

Anna puhelimesi nimi (enintään 20 merkkiä), jonka muut laitteet näkevät. Jos nimeä ei ole annettu, puhelin käyttää laiteosoitetta, jota ei voida muuttaa.

#### Näkyvyydelle

Määritä oman puhelimesi suhde muihin Bluetooth-laitteisiin. Tämä tarkoittaa "näkyvän" laitteen yhteydessä sitä, että muut laitteet saavat halutessaan puhelimesi laiteosoitteen tai Bluetooth-nimen tietojen lähettämistä tai vastaanottamista varten.

##### • Ei näy

Muut Bluetooth-laitteet eivät voi paikantaa puhelintasi. Tunnistetut laitteet, kuten Bluetooth-kuuloke/-auto-sarja toimivat edelleen.

##### • Autom. tila

Muut Bluetooth-laitteet voivat paikantaa puhelimesi viiden minuutin ajan. Tätä seuraa kysely, jättäkö laitteesi muiden paikannettavaksi.

## • Näkyy aina

Muut Bluetooth-laitteet voivat paikantaa puhelimesi aina. Ne voivat muodostaa yhteyden puhelimeesi ja voivat lisätä puhelimesi tunnistettujen laitteiden luetteloon.

## BT-audiosign.

Kun käytössä on Bluetooth-kuuloke, kaikki audiosignaalit siirtyvät vain kuulokkeeseen.

### Näky näytöllä valmiustilassa



Laite ei ole paikannettavissa eli näkyvissä.



Laite paikannettavissa eli näkyvissä.

## Online-asetuks.

Tiedonsiirron yhteysprofiilien perusasetukset ja käyttöönotto. Puhelimen asetukset ovat operaattorikohtaisia: Lisätietoja saat operaattoriltasi tai Internet-osoitteesta

[www.BenQ-Siemens.com/mobilesettings](http://www.BenQ-Siemens.com/mobilesettings)

## Faksi/data

### Puhe/faksi läh.



Ota toiminto käyttöön puhelimesta ennen lähetystä, eli vaihda puhetilasta faksitilaan.

### Faksi/data



Erilainen merkkiääni ja näytön teksti ilmoittaa, että faksi- tai datapuhelu on tulossa. Käynnistä tiedonsiirto-ohjelma tietokoneellasi faksin tai datan vastaanottoa varten.

## Pikavalinnat



→ Pikavalinnat

## Valintanäpp.

Voit määrittää yhden toiminnon oikeanpuoleiseen valintanäppäimeen.



Valitse näppäin.



Valitse toiminnon vaihto.



Hae uusi määrittäminen luettelosta.



Vahvista.

## Käyttö

Valintanäppäimen toiminto "Internet" on vain esimerkki.



Paina. Sovellus käynnistetään.

### Lisätietoja

Operaattori on saattanut määrittää näppäimien toiminnot etukäteen (esim. SIM-palvelut tai Internet-sivuston suora haku). Saattaa olla, että tätä määritystä ei voida muuttaa.

## Selausnäppäin

Selausnäppäimen kolmeen suuntaan voidaan määrittää toiminto (voimassa vain valmiustilassa). Painamalla selausnäppäintä alaspäin avataan yhteystiedot, eikä sitä voida muuttaa.

## Numeronäppäin

Voit käyttää pikavalintanappäiminä myös numeronäppäimiä 2-9. **Numeronäppäin 1** on varattu vastaajan numerolle.

### Määrittäminen



Valitse näppäin.



Valitse toiminnon vaihto.



Valitse toiminto luettelosta.



Vahvista koodi.

### Näytä toiminnot

Numeronäppäimiin määritettyjen toimintojen näyttö.

## Puhelut



→ Puhelut

## Nronäyt.esto



Jos numeronäytönesto on kytketty päälle, puhelinnumero ei näy puhelun vastaanottajan näytöllä (operaattorikohtainen toiminto).

## Koputus



Jos olet rekisteröitynyt palvelun käyttäjäksi, voit tarkistaa onko toiminto päällä ja valita sen päälle tai pois päältä.

## Siirrot

Määritä soitonsiirron asetukset eli missä tapauksessa puhelut siirretään vastaajaan tai toiseen puhelinnumeroon.

### Soitonsiirron asetus (esimerkki)

#### Ei vastatut



Valitse **Ei vastatut**. (Sisältää asetukset: **Ei yhteyttä**, **Ei vastausta**, **Varattu**, katso seuraavassa.)



Vahvista ja valitse **Aseta** ja näppäile puhelinnumero, johon puhelut siirretään.



Vahvista. Verkko vahvistaa asetuksen.

## Kaikki puhelut



Kaikki puhelut siirretään.



Symboli näytön ylärivillä  
valmiustilassa.


Muut siirtoasetukset:

Ei yhteyttä, Ei vastausta, Varattu,  
Faksi vast.ot., Datan vast.ot.

## Suodatus

Vain yhteystietoihin tai ryhmään tallennetuista numeroista tulevien puheluiden soittoääni kuuluu. Muut puhelut näkyvät vain puhelimen näytöllä.

## Vast.joka.näppäimellä

Saapuviiin puheluihin vastataan painamalla mitä tahansa näppäintä (paitsi )

## Minuuttiääni

Kuulet merkkiäänen minuutin välein puhelun aikana, ja voit seurata puhelun kestoa. Puhelun toinen osapuoli ei kuule merkkiääntä.

## Puhelin



→ Puhelin

## Kieli

Näyttötekstien kielen asetus.

## Näppäilykieli

Tekstin kirjoituskielen asetus.

## Sanakirja

Valitun kielen T9-sanakirjan lataus ja tallennus.

## Näppäinäänet

Näppäinäänten asetus.

## Merkkiäänet

Palvelu- ja varoitusäänten asetus.

## Autom. pois

Puhelin kytkeytyy pois päältä päivit-  
tään tiettyyn aikaan.

## Arkisto

### Formatointi

(Suojattu puhelinkoodilla)

Puhelimen muistin formatointi, jolloin **kaikki** tallennetut tiedot, kuten soittoäänet, kuvat, pelit, poistetaan.

### Formatoi kort.

Kaikki RS-multimediakortille tallennetut tiedot poistetaan.

### Vaihda kortti

RS-multimediakortin poistaminen puhelimesta niin, että tietoja ei häviä.

## Lisenssit

Lisensoitujen tiedostojen ja sovellusten hallinta (katso myös DRM, s. 12).


## Laitetunnus

Puhelimen laitetunnus (IMEI) näkyy näytöllä. Laitehuolto saattaa tarvita tunnusta.

## Laitetarkistus

Testaustoiminnon tai yksittäisten testien valinta.

### Ohjelmistoversio

Paina ensin \*#06#, sitten .

## Muistin hall.

Muistin hallinta auttaa, jos puhelimessa on liian vähän tallennustilaa.


## Laitehallinta

Laitehallinnassa otetaan vastaan esim. operaattorin lähettämiä asetustiedostoja push-viesteinä (s. 34).

## Tehdasaset.

Puhelimen perusasetukset (tehdasasetukset) palautetaan. Ei vaikuta SIM-korttiin eikä verkkoasetuksiin.

Vaihtoehtoisesti valmiustilassa näppäinyhdistelmällä:

\*#9999# 

## Kello



## Aika/päiväys

Aseta oikea kellonaika, kun otat puhelimen käyttöön ensimmäisen kerran.



Näppäile päiväys ja kellonaika.

## Aikavyöhyke

Aikavyöhykkeen valinta:

### Maailmankartta



Valitse oikea aikavyöhyke.

### Kaupunkiluettelo



Valitse kaupunki oikealta aikavyöhykkeeltä.

## Ajan muoto

Valitse 24 h tai 12 h.

## Päiväysmuoto

Valitse missä muodossa päiväys näkyy näytöllä.

## Viikon alku

Viikonpäivä, jolloin kuukausi- ja viikkokalenteri alkavat vasemmalta katsottuna.

## Buddhal. vuosi



Vaihto buddhalaiseen kalenteriin.

## Näytä kello

Kellon näyttö päälle tai pois päältä.

## Autom. aika



Kellonaika ja aikavyöhyke päivittyvät automaattisesti. Toiminto tunnistaa uuden aikavyöhykkeen heti.

## Turvallisuus



→ Turvallisuus

## Näppäinlukitus

Näppäimet lukkiutuvat automaattisesti, jos mitään näppäintä ei ole painettu tietyn ajan sisällä. Voit kuitenkin vastata puheluihin ja soittaa hätäpuhelun.

Näppäinlukitus päälle tai pois päältä valmiustilassa:



Paina **pitkään**.

## Babysitter

Puhelimella voidaan soittaa vain **yhteen** numeroon.

## Vain



Vain SIM-koodilla suojattuihin puhelinluettelon numeroihin voidaan soittaa.

## Vain tämä SIM



Puhelinta ei voida käyttää **toisella** SIM-kortilla.

## Lisenssit

Turvallisen datayhteyden lisenssit.

## PIN-koodit

Katso kuvaus, s. 15:

**PIN-käyttö, Vaihda PIN, Vaihda PIN2, Uusi puh.koodi**

## Verkkorajoitus



Verkkorajoituksilla rajoitetaan SIM-kortin käyttöä.

## Kaikki lähtevät

Vain hätänumeroihin voidaan soittaa.

## Soit.ulkom.puh

Vain kotimaan puhelut ovat mahdollisia.

## Kotiverkko

Ulkomaan numeroihin ei voida soittaa, mutta ulkomailta voidaan soittaa kotiverkon numeroihin.

## Kaikki saapuvat

Kaikki saapuvat puhelut on estetty.

## Kun roaming

Saapuvat puhelut on estetty kotiverkon ulkopuolella.

## Tilakysely

Verkkorajoitusten tilan tarkistus.

## Poista kaikki

Kaikkien verkkorajoitusten poisto.

## Verkko



### Linja



Puhelimelle on oltava rekisteröitynä **kaksi** puhelinnumeroa.

### Verkkoluettelo

Käytössä olevien GSM-verkkojen luettelo.

### Valitse verkko

Verkkohaun aloitus.

### Ensisij.verkko

Jos toiminto on valittu käyttöön, puhelin valitsee ensisijaisten verkkojen luettelossa ensimmäisenä olevan verkon.

### Taajuus



Valitse GSM 900, GSM 1800 tai GSM 1900.

### Pikahaku

Verkkoon kirjaudutaan lyhyin aikavälein.

### Käyttäjärhymä



Operaattorin tarjoama toiminto, jolla voit muodostaa ryhmiä. Ryhmät voivat päästä esim. yrityksen sisäisiin tietoihin tai niiden puhelut ovat erityishintaisia. Lisätietoja saat operaattoriltasi.

## Lisävarusteet



### Autosarja

Vain kun käytössä on alkuperäinen autosarja. Autosarja-profiili käynnistyy automaattisesti, kun puhelin liitetään autosarjaan.

### Muuta profiilia

Katso s. 38.

### Autom.vastaus

(Tehdasasetus: pois päältä)

Puheluihin vastataan automaattisesti muutamassa sekunnissa. Lähellä olevat saattavat kuulla keskustelusi!

### Automaattivastaus

Jos puhelin vastaa saapuviin puheluihin automaattisesti etkä huomaa tätä, soittaja saattaa kuulla keskustelusi.

### Autom. pois

(Tehdasasetus: 2 tuntia)

Puhelin saa virran autosta. Aseta auton sammuttamisen ja puhelimen automaattisen sulkemisen välinen aika.

## Automaattiset asetukset

- Jatkuva taustavalo: päällä.
- Näppäinlukitus: pois päältä.
- Puhelimen akun lataaminen.
- Autosarja-profiilin automaattinen käyttöönotto, kun sarja liitetään puhelimeen.

## Kuuloke

Vain kun käytössä on alkuperäinen kuuloke. Kaiutin-profiili aktivoituu automaattisesti, kun kuuloke liitetään puhelimeen.

## Muuta profiilia

Katso s. 38.

## Autom.vastaus

(Tehdasasetus: pois päältä)

Puheluihin vastataan automaattisesti muutamassa sekunnissa (paitsi jos soittoaäni on pois päältä tai piippauksella). Pidä kuuloke valmiiksi korvassa.

## Automaattinen asetus

Puheluihin vastataan soittonäppäimellä tai vastauspainikkeella myös näppäinlukituksen ollessa päällä.

## USB-kaapeli

Jos puhelin on kytketty tietokoneeseen, voit ladata akun myös USB-kaapelin avulla (käytä vain alkuperäisiä lisävarusteita).



# Organiser



→ Valitse toiminto.

## Kalenteri

Kalenteriin voit lisätä muistutuksia. Varmista, että kellonaika ja päiväys on asetettu oikein. Kalenterissa on kuukausi-, viikko- ja päiväkalenteri. Muistutukset näkyvät väripalkkeina tuntitaulukossa. Yhtä aikaa tapahtuvat muistutukset on merkitty väreillä.



Viikkojen/päivien/tuntien selaus.

## Muistutukset

Muistutukset näkyvät luettelossa aikajärjestyksessä.

### Uusi muistutus

<Uusi tieto>

Valitse.

### Luokka:



**Muistio:** Muistion kuvaus.



**Äänimuistio:** Äänimuistion lisäys. Muistion lisäksi kuuluu merkkiäni.



**Puhelu:** Näppäile puhelinnumero, joka näkyy merkkiänen kuulussa.



**Kokous:** Kuvaus.



**Loma:** Aloitus- ja lopetuspäivä.



**Syntymäpäivä:** Nimi ja päiväys.

Käytössä on erilaisia teksti- tai valintakenttiä muistutustyyppistä riippuen. Kenttien määrää voidaan rajoittaa, katso **Kaikki kentät/Väh. kenttiä** luettelon lopussa.

### Lisätietoja

Merkkiäni kuuluu myös silloin, kun puhelin on pois päältä. Merkkiäni kytketään pois päältä painamalla mitä tahansa näppäintä.

## Tehtävät

Tehtävä näkyy kalenterissa samalla tavalla kuin muistutus. Tehtävässä ei kuitenkaan tarvitse olla kellonaikaa, jolloin se näkyy joka päivä luettelon alussa, kunnes se merkitään tehdyksi. Ensimmäiset tiedot ovat samankaltaisia kuin **Muistutukset**.

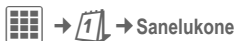
## Muistio



→ Muistio

Voit kirjoittaa lyhyitä muistioita. Suojaa luottamukselliset tiedot puhelin-koodilla.

## Sanelukone



Sanelukoneella voit äänittää lyhyitä äänimuistioita.

### Uusi äänitys

#### Nauhoita uusi

Valitse.



Äänitys alkaa lyhyen äänimerkin jälkeen. Sanele äänimuistio.



Tauko/äänitys.

#### Seis

Lopeta äänitys. Äänityksen nimeksi tulee äänitysaika. Nimeä uudell. valitsemalla **Valinnat**.

### Kuuntelu (Mediasoitin)



Valitse äänitys.



Kuuntelu/tauko.



Pikakelaus eteen ja taakse painamalla **pitkään**.

#### Varoitus!

Tämän toiminnon käyttöä on saatettu rajoittaa lailla, erityisesti rikosoikeudellisilla rajoituksilla.

Ilmoita puhekumppanillesi aina etukäteen, jos haluat äänittää puhelua ja käsittelee äänitettyä puhelua luottamuksellisesti. Puhelua saa nauhoittaa vain puhekumppanin luvalla.

## Aikavyöhyke

(katso s. 44)

## Synkronointi

Synkronointitoiminnolla voit päivittää puhelimen tietoja (yhteystietoja, muistioita, kalenteritietoja) ulkoisiin laitteisiin tallennettujen tietojen kanssa. Tiedot voivat olla esimerkiksi yrityksen tietokoneella. Voit saada ilmoituksen päivitystiedostoista myös **Push-viestit**-toiminnolla (s. 34). Vahvistat itse, haluatko ladata tiedostot.

### Synkronointi

Ennen synkronointia on valittava profiili (**Valittu tili**) ja tietokantojen synkronointila. Luottamuksellisia tietoja ei voida siirtää.

#### Synkr.

Valitse tietokone ja aloita synkronointi.

# Ekstrat



→ Valitse toiminto.

## SIM-palvelut (valinnaisia)

Operaattorisi saattaa tarjota SIM-kortin kautta erilaisia palveluita, kuten verkkopankin tai pörssitiedotteita.



SIM-palveluiden symboli.

Lisätietoja saat operaattoriltasi.

## Omat sovell.

Voit järjestellä Internetistä lataamasi sovellukset **Arkiston Omat sovell.** -kansioon.

Lisätietoja on s. 55.

## Laskin

Laskinta voidaan käyttää perustoiminnoilla tai käyttöön voidaan valita laajennetut toiminnot.

Keskellä näyttöä on tietokenttä ja sen yläpuolella on kaksi laskutoiminturiviä. Laskutoimitukset näkyvät alapuolella olevassa matriisissa.



Näppäile numerot.



Hae laskutoimitus matriisista.



Valitse laskutoimitus.



Näppäile numerot.



Laske. Tulos näkyy näytöllä heti.

## Muunnin

Muuntimella voit muuntaa useita desimaalijärjestelmän mittayksiköitä.



Valitse lähtöyksikkö tai valuutta.



Siirry tietokenttään, näppäile määrä ja siirry sitten valintakenttään.



Valitse kohdeyksikkö tai -valuutta. Tulos näkyy näytöllä.

Voit käyttää kumpaakin tietokenttää.

Erikoistoiminnot:



Desimaalipilkku.



Etumerkin vaihto.

## Valuutta

Näppäile perusvaluutta, kun avaat toiminnon ensimmäisen kerran.



Näppäile valuutan nimi (esim. euro).

### Valinnat

Avaa valikko ja valitse Tallenna.

Voit näppäillä tämän lisäksi enintään kolmen muun valuutan nimet ja vaihtokurssit.

## Online-tila



Toiminto voidaan käynnistää eri sovelluksista, kuten **Chat-viestit**, **Yhteystiedot**. **Online-tila**-toiminnossa voit määrittää ne ominaisuudet (esim. **Tavoitettavuus** tai **Mieliala**), jotka näkyvät **Online-tila**-käyttäjille. Tässä valikossa voit myös muokata palvelun tilatietojasi.

## Äänitys

Äänitys-toiminnolla voit äänittää erilaisia ääniä ja käyttää niitä soittoääninä. Yleensä toinen sovellus/toiminto käynnistää Äänitys-toiminnon.

## Uusi äänitys

**Uusi tieto** Valitse.



Äänitys alkaa lyhyen äänimerkin jälkeen.



Tauko/äänitys.

**Seis**

Äänitys loppuu ja tallentuu äänitysajan nimellä (**Nimeä uudell.** valitsemalla **Valinnat**).

## Kuuntelu (Mediasoitin)



Valitse äänitys.



Kuuntelu/tauco.



Pikakelaus eteen ja taakse painamalla **pitkään**.

## Sekuntikello

Voit ottaa sekuntikellolla kierrosaikoja ja väliaikoja.

Kun valittuna on **Kierrosaika**, ajanotto alkaa aina nollasta.

Kun valittuna on **Väliaika**, kello jatkaa eteenpäin ja väliaika tallentuu (enintään 99 väliaikaa).



Aloitus, pysäytys ja jatkaminen.

**Kierros** / **Jaa**

Väliajan tai kierrosajan tallennus.

## Lähtölaskenta

Asetettu aika kuluu kohti nollaa. Voit asettaa toimintoon valmiiksi viisi lähtölaskenta-aikaa, joiden haku on nopeaa.

## Päiväyslaskin

Voit laskea kahden päiväyksen välisen ajan.

## Omat

Voit luoda oman valikon, johon tallennat suosikkitoimintosi, -puhelinnumerosi tai Internet-sivut.

# Herätyskello

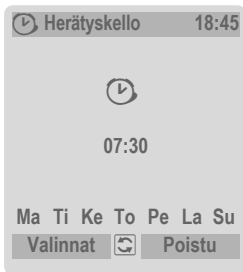


Herätyskello

Herätysääni kuuluu asettamanasi ajankohtana myös silloin, kun puhelin tai puhelimen ääni on pois päältä. Asetuksia muuttaessa herätyskello kytkeytyy automaattisesti päälle.

**Pois**

Herätysäänien lopetus.



Herätysajan asetus  
(hh:mm).

**Tai**

Herätyskello päälle tai  
pois päältä.

## Viikonpäivien asetus herätykseen

**Valinnat**

Avaa valikko ja valitse  
Aseta päivät.



Siirry viikonpäivien välillä.



Valitse viikonpäivät tai  
poista valinta.

**Tallenna**

Tallenna herätysaika.

## Lisätoiminnot

**Valinnat**

Avaa valikko.

**Muistutus-  
Päällä**

Herätyskello käyttöön.

**Aika**

Herätysajan asetus.

**Aseta päivät**

Herätyspäivien asetus.

**Ääniasetuk  
set**

Soittoäänien asetus.

**Kello**

Kellonajan asetus (s. 44).

**Autom.  
torkku**

Jos käyttäjä ei tee mitään:  
Vain tauko tai herätys pois  
päältä.

(Perustoiminnot, katso s. 14)

## Lisätietoja



Näyttö valmiustilassa:  
Herätyskello päällä.

Aseta herätys toistumaan painamalla  
**Torkku** tai mitä tahansa näppäintä.

# Mediasoitin

## Käynnistys sovelluksesta

Kun haluat avata kuvan, katsoa videon tai kuunnella ääntä joissain toiminnoissa, mediatiedosto aukeaa automaattisesti mediasoittimessa.

## Mediasoittimen avaus



Paina näppäintä.

Tai



Puhelimen kaikki mediatiedostot ovat neljällä välilehdellä:

**Musiikki, Soittolista, Kuvat, Videot**



Valitse välilehti.



Valitse tiedosto ja aloita painamalla .

## Musiikki/Videot

Kuuntele musiikkia tai katsele videoita.



Toisto tai pysäytys tilanteen mukaan.



Pikakelaus eteen/taaksepäin, kun näppäin on painettuna alas.



Seuraavan/edellisen mediatiedoston lataus.



Äänenvoimakkuuden säätö.



Mykistys.



Koko näyttö tai paluu pienempään näyttöön.

**Seis**

Lopetus.

## Soittolista

Soittolistat (tiedostomuoto: \*.m3u).

**Valinnat**

Avaa valikko, valitse **Uusi** ja **Soittolista**.

## Kuvat



Zoomaus. Kuvan koon muuttaminen valintanäppäimillä (+/-).



Suurennetun kuvan selaus.



Kuvan keskitys.

## Keskinäppäimen toiminnot



Toisto, kuuntelu.



Tauko.



Pysäytys.

## Saapuva puhelu

Jos sinulle soitetaan, mediasoitin pysähtyy ja siirtyy taustalle. Soitin jatkaa automaattisesti, kun puhelu on lopetettu.

## Toisto taustalla



Painamalla näppäintä toistuvasti voit siirtää mediasoittimen näkyviin tai taustalle.

# Arkisto

Puhelimen tiedostonhallinnan hoi-  
taa arkisto, joka toimii samalla taval-  
la kuin tietokoneen tiedostonhallin-  
ta. **Arkistossa** on kansioita eri  
tiedostotyypeille.



Näytöllä näkyy kansioden ja tiedos-  
tojen luettelo (RS-multimediakorttia  
käytettäessä kahdella välilehdellä).



Valitse tiedosto tai kansio.



Avaa kansio ja valitse tie-  
dosto tai linkki. Jos valit-  
set tiedoston, se aukeaa  
sovelluksessa. Jos valitset  
linkin, lataus alkaa.

## Lataus

Internetissä on tarjolla soittoääniä,  
kuvia, pelejä ym. sovelluksia. Voit la-  
data niitä puhelimeesi. Useimmissa  
sovelluksissa on mukana käyttöoh-  
jeet. Esim. kuva- ja äänikansioissa on  
uusien tiedostojen lataustoiminto.

Muista, että kuvat ja äänet on saatet-  
tu suojata digitaalisesti (DRM, s. 12).

Puhelimessa on valmiina muutamia  
sovelluksia ja pelejä.

Voit tarvittaessa ladata tiedostot  
kahdessa vaiheessa:

### Pelkkä määritelmätiedosto



Vain määritelmätiedosto  
ladataan. Varsinainen so-  
vellus tai peli on ladattava  
erikseen.

### Tai koko tiedosto



Sovellus tai peli ladataan  
kokonaan.



### Lisätietoja

Voit ladata sovelluksia (esim. soittoääniä, pelejä, kuvia, animaatioita) Internetistä puhelimen selaimen avulla.

BenQ Mobile ei vastaa millään tavalla asiakkaan lataamista sovelluksista tai toimitussisältöön kuulumattomista ohjelmista. BenQ Mobile ei myöskään vastaa toiminnoista, jotka on otettu käyttöön asiakkaan pyynnöstä jälkikäteen. Ostaja on yksin vastuussa puhelimen ja sovellusten sekä ohjelmistojen häviämisestä, vaurioitumisesta tai puutteista ja kaikista näiden sovellusten ja ohjelmien aiheuttamista vaurioista ja seurauksista. Teknisistä syistä nämä sovellukset ja ohjelmat ja myöhemmin käyttöön otetut toiminnot eivät pysy puhelimen muistissa vaihdon tai uuden toimituksen tai mahdollisesti korjauksen yhteydessä.

Näissä tapauksissa ostajan on ladattava sovellukset, ohjelmat tai toiminnot uudelleen ja otettava ne käyttöön. Ota huomioon, että puhelimesta on digitaalisten oikeuksien hallinta (Digital Rights Management, DRM), joka mahdollistaa Internetistä ladattujen yksittäisten sovellusten suojaamisen laitonta kopiointia vastaan. Nämä sovellukset toimivat vain omassa puhelimesi eikä niistä voida ottaa varmuuskopioita. BenQ Mobile ei vastaa millään tavalla asiakkaan lataamista sovelluksista tai toimitussisältöön kuulumattomista ohjelmista. Jos mahdollista, tallenna sovelluksista varmuuskopiot tietokoneellesi MPM-ohjelman (Mobile Phone Managerin avulla. Ohjelma on toimitukseen kuuluvalla CD-ROM-levyllä. Voit ladata MPM-ohjelman uusimman version Internet-osoitteesta:

[www.BenQ-Siemens.com/c81](http://www.BenQ-Siemens.com/c81)

## Hakemistorakenne

**Arkistossa** on oma kansio eri tiedostotyypeille. Kansioita ei voida muuttaa.

Kansio	Sisältö	Muoto
	Hakemistorakenne, sisältö ja toiminnot ovat operaattorikohtaisia ja saattavat vaihdella.	
Äänet	Äänet, soittoäänet	mp3 aac aac+ aac++ m3u mid amr wav
Kuvat	Kuvat	bmp bmx jpg jpeg png gif
Videot	Videot	3gp
Teemat	Ladattu teema (pakattu)	sdt
	Teeman asetukset (purettu)	stc
Pelit	Java-arkisto	jar
	Latauksen tiedot	jad
Sovellukset	Sovellukset, kuten Kuvaeditori tai Latausapuri	*
Muuta	Viestimallit	tmo
	Internet-sivut	html wml

## Tiedostojen lajittelu

Kun mediasoitin on käynnissä, näytöllä näkyvät seuraavat välilehdet:

### Musiikki

Tiedosto, joiden tiedostotyyppi on AAC, AAC+, AAC++ ja MP3.

### Soittolistat

Soittolistat (tiedostomuoto .m3u).

### Kuvat/videot

Kaikki tuetut kuva- ja videoformaatit.

Kaikki puhelimeen tai RS-multimediakortille tallennetut tiedostot näkyvät automaattisesti luettelona välilehdillä. Voit lajitella luettelon ID3-tagien perusteella albumin, esittäjän, lajityypin tai kappaleen nimen mukaan.

## RS MultiMediaCard™

Multimediakortti lisää puhelimen tallennustilaa jopa yhteen gigavuun. Sen ansiosta voit tallentaa puhelimeesi paljon kuvia, videoita ja ääniä. Voit myös käyttää korttia muistikorttina tietojen siirtämiseen (katso s. 9).



Avaa RS-multimediakortti-välilehti.

Kansioiden ja tiedostojen luettelo näkyy näytöllä. Niitä hallitaan samalla tavalla kuin **Arkiston** kansiota ja tiedostoja. Kun avaat tiedoston, jonka sovellus on puhelimesta, tiedosto kopioituu suoraan sovellukseen.

**RS MultiMediaCard™** on MultiMediaCard Associationin tavaramerkki.

# Mobile Phone Manager



MPM-tietokoneohjelma (Mobile Phone Manager) lisää puhelimen käyttömahdollisuuksia tietokoneelta. Puhelimen ja tietokoneen väliseen yhteyteen

tarvitaan datakaapeli tai Bluetooth-yhteys. MPM-ohjelmassa on useita hyödyllisiä toimintoja.

Ohjelman avulla voit hallita osoitetietojasi ja yhteystietojasi ja yhdenmukaistaa niitä muiden BenQ-Siemens-puhelimien kanssa. Voit myös soittaa numeroon hiiren napsautuksella ja hallita neuvottelupuheluita. Ohjelman avulla voit myös luoda, lukea, tallentaa ja lähettää tekstiviestejä.

MPM:n avulla hallitset vaivatta musiikki- ja äänitiedostoja, soittoääniä ja videoita. Voit siirtää musiikki-CD-levyn sisällön puhelimeen hiiren napsautuksella tilaa säästävänä AAC- tai MP3-tiedostoina säilyttäen erinomaisen äänenlaadun.

Voit lisäksi muokata helposti valokuvia, kuvia ja taustakuvia sekä lisätä niihin erilaisia tehosteita.

Mobile Modem Assistant -modeemiapurin avulla voit käyttää puhelinta modeemina helposti ja kätevästi kotona ja matkoilla. Voit tallentaa WAP-suosikkisi puhelimeesi.

Voit ottaa varmuuskopion puhelimen tiedoista ja asetuksista ja tallentaa sen tietokoneellesi MPM-ohjelman avulla. Puhelimen arkiston avulla pääset käsiksi puhelimen tietoihin tietokoneen kautta samalla tavoin kuin tietokoneen tiedostonhallinnassa.

Jos haluat, ohjelma hoitaa puolestasi rutiinityöt, kuten yhteystietojen synkronoinnin, uusimpien valokuvien lataamisen tai musiikkitiedostojen päivityksen.

MPM-ohjelma, yksityiskohtainen käyttöopas ja online-ohjeet ovat tämän puhelimen toimituksen mukana tulevalla CD-levyllä. Voit ladata tulevat ohjelmapäivitykset Internet-osoitteesta:


**[www.BenQ-Siemens.com/c81](http://www.BenQ-Siemens.com/c81)**

# Asiakaspalvelu (Customer Care)

Käyttäjästävällistä tukea teknisiin kysymyksiin ja puhelimen käyttöön saat online-tuesta Internet-osoitteesta:

**www.BenQMobile.com/customer-care**

Saat tietoa tuotteistamme mihin vuorokaudenaikaan tahansa. Sisältää interaktiivisen vianetsinnän, usein esitetyt kysymykset vastauksineen, käyttöoppaat ja uusimmat ohjelmistopäivitykset ladattavaksi.

Kun soitat asiakaspalveluun, pidä ostokuitti ja laitetunnus (IMEI, näyttö painamalla \*#06#, ohjelmistoversio (näyttö painamalla \*#06#, sitten ) ja mahdollinen asiakasnumerosi lähettyvillä.

HelpDesk-puhelinpalvelu palvelee arkisin klo 9.00–18.00 puh. **09 2294 3700**.

Vaihto- ja korjauspalvelut eivät ole käytössä maissa, joissa tuotetta myyvät muut kuin valtuutetut jälleenmyyjät.

Korjaus- tai takuuasioissa nopeaa ja luotettavaa palvelua saat asiakaspalvelustamme:

Abu Dhabi	0 26 42 38 00
Alankomaat	0 90 03 33 31 00
Arabiemiirikunnat	0 43 66 03 86
Argentiina	0 81 02 22 66 24
Australia	13 00 66 53 66
Bahrain	0 40 42 34
Bangladesh	0 17 52 74 47
Belgia	0 78 15 22 21
Bolivia	0 21 21 41 14
Bosnia ja Hertsegovina	0 33 27 66 49
Brunei	0 02 43 08 01
Bulgaria	0 02 73 94 88
Chile	8 00 53 06 62
Dubai	0 43 96 64 33
Ecuador	18 00 10 10 00
Egypti	0 23 33 41 11
Espanja	9 02 11 50 61

Etelä-Afrikka	08 60 10 11 57
Filippiinit	0 27 57 11 18
Hong Kong	28 61 11 18
Indonesia	0 21 46 82 60 81
Intia	22 24 98 70 00 Extn: 70 40
Irlanti	18 50 77 72 77
Islanti	5 20 30 00
Iso-Britannia	0 87 05 33 44 11
Italia	02 45 27 90 36
Itävalta	05 17 05 17
Jordania	0 64 39 86 42
Kambodža	12 80 05 00
Kanada	1 88 87 77 02 11
Kenia	2 72 37 17
Kiina	40 08 88 56 56
Kolumbia	01 80 07 00 66 24
Kreikka	80 11 11 11 16
Kroatia	0 16 10 53 81
Kuwait	2 45 41 78
Latvia	7 50 11 18
Libanon	01 44 30 43
Libya	02 13 50 28 82
Liettua	8 70 07 07 00
Luxemburg	40 66 61 56 40
Makedonia	0 23 13 18 48
Malesia	+ 6 03 77 12 43 04
Malta	+ 35 32 14 94 06 32
Marokko	22 66 92 09
Mauritius	2 11 62 13
Meksiko	01 80 07 11 00 03
Nigeria	0 14 50 05 00
Norja	22 57 77 46
Norsunluurannikko	05 02 02 59
Oman	79 10 12
Pakistan	02 15 66 22 00
Paraguay	8 00 10 20 04
Peru	0 80 05 24 00
Portugali	8 08 20 15 21
Puola	08 01 30 00 30
Qatar	04 32 20 10
Ranska	01 56 38 42 00
Romania	02 12 09 99 66
Ruotsi	08 57 92 90 49
Saksa	0 18 05 33 32 26

---

Saudi-Arabia .....	0 22 26 00 43
Serbia .....	01 13 07 00 80
Singapore .....	62 27 11 18
Slovakia .....	02 59 68 22 66
Slovenia .....	0 14 74 63 36
Suomi .....	09 22 94 37 00
Sveitsi .....	08 48 84 08 45
Taiwan .....	02 23 96 10 06
Tanska .....	35 25 65 29
Thaimaa .....	0 27 22 11 18
Tšekin tasavalta .....	2 33 03 27 27
Tunisia .....	71 86 19 02
Turkki .....	0 21 64 59 98 98
Ukraina .....	8 80 05 01 00 00
Unkari .....	06 14 71 24 44
Uruguay .....	00 04 05 46 62
Uusi-Seelanti .....	08 00 27 43 63
Venezuela .....	0 80 01 00 56 66
Venäjä .....	8 80 02 00 10 10
Vietnam .....	84 89 20 24 64
Viro .....	56 64 54 00
Yhdysvallat .....	1 88 87 77 02 11
Zimbabwe .....	04 36 94 24

# Käsittely- ja huolto-ohjeet

Matkapuhelimesi on suunniteltu ja valmistettu huolella. Käsittele puhelinta huolellisesti. Kun noudatat seuraavia ohjeita, puhelin pysyy hyvässä kunnossa pitkään.

- Suojaa puhelinta kosteudelta! Sadeveden, kosteuden ja nesteiden mineraalit syövyttävät elektronisia virtapiirejä. Jos puhelin kastuu, irrota sen johto heti virtalähteestä sähköiskun välttämiseksi!
- Älä käytä tai säilytä puhelinta pölyisessä ja likaisessa paikassa. Muutoin puhelimen liikkuvat osat voivat vaurioitua. Myös kotelosaattaa vaurioitua tai värjäytyä.
- Älä säilytä puhelinta liian lämpimässä paikassa (esim. auton kojelaudalla kesällä). Korkeat lämpötilat saattavat lyhentää laitteen käyttöikää, vaurioittaa akkua ja muoviosat saattavat vääntyä tai sulaa.
- Älä säilytä puhelinta liian kylmässä paikassa. Kun puhelin lämpenee kylmäsäilytyksen jälkeen takaisin normaaliin käyttölämpötilaan, sen sisälle saattaa muodostua kosteutta, joka vaurioittaa piirilevyjä.
- Suojaa puhelintasi iskuilta, äläkä pudota tai ravistele sitä. Kovakourainen käsittely saattaa vaurioittaa puhelimen piirilevyjä!
- Älä puhdistaa puhelinta syövyttävillä kemikaaleilla tai puhdistusaineilla!

Nämä ohjeet koskevat puhelinta, akkua, laturia ja muita lisävarusteita. Jos jokin puhelimen osa ei toimi moitteettomasti, ota yhteys asiakaspalveluun.

## Akun kapasiteetti

Matkapuhelimen akun kapasiteetti heikkenee käytön myötä. Akun säilyttäminen liian kylmässä tai liian kuumassa vähentää myös sen kapasiteettia.

Akuille annetaan kuuden kuukauden takuu ostopäivästä lukien. Takuu kattaa tekniset viat, mutta ei akun elinkaaren aiheuttamaa normaalia kapasiteetin vähenemistä. Jos akun kapasiteetti vähenee takuuajan umpeuduttua, kannattaa akku vaihtaa. Käytä ai-noastaan alkuperäisiä akkuja.

## Näytön laatu

Näytöllä saattaa näkyä vaaleita tai tummia pikseleitä. Ne liittyvät näytön rakenteeseen.

Puhelin ei ole viallinen, vaikka näytöllä olisi yksittäisiä liian vaaleita tai liian tummia pikseleitä.

# Laitetiedot

## Vaatimustenmukaisuusvakuutus

BenQ Mobile vakuuttaa, että tässä käyttöoppaassa kuvattu puhelin täyttää kaikki direktiivin 1999/5/EY (R&TTE) päävaatimukset ja muut asiaankuuluvat määräykset. Vaatimustenmukaisuusvakuutus (DoC) on allekirjoitettu. Kopion alkuperäisestä vakuutuksesta saat tarvittaessa BenQ Mobilen asiakaspalvelusta tai osoitteesta:

[www.BenQMobile.com/conformity](http://www.BenQMobile.com/conformity)

**CE 0168**

## Tekniset tiedot

GSM Class:	4 (2 W)
Taajuusalue:	880–960 MHz
GSM Class:	1 (1 W)
Taajuusalue:	1 710–1 880 MHz
GSM Class:	1 (1 W)
Taajuusalue:	1 850–1 990 MHz
Paino:	90 g
Mitat:	103 × 47 × 18,5 mm (84 cm <sup>3</sup> )
Li-lon-akku:	820 mAh
Käyttölämpötila:	–10 °C ... 55 °C
SIM-kortti:	1,8 V/3,0 V
RS-multimediakortti:	enintään 1 Gt

### Puhelimen tiedot

Seuraavat tiedot kannattaa kirjoittaa muistiin siltä varalta, että puhelin tai SIM-kortti katoaa:

SIM-kortin numero (kortissa):

.....

Puhelimen 15-numeroinen sarjanumero (akun alla):

.....

Operaattorin asiakaspalvelunumero:

.....

### Jos puhelin katoaa

Jos puhelin ja/tai SIM-kortti katoaa, ota välittömästi yhteys operaattoriisi, jotta korttiasi ei pystytä käyttämään luvatta.

## Käyttöajat

**Puheaika: jopa 300 minuuttia**

**Valmiusaika: jopa 300 tuntia**

Käyttöajat riippuvat verkko-olosuhteista ja käytöstavasta. Puhelimen valmiusaika vähennee huomattavasti liian kylmässä tai liian kuumassa ympäristössä. Älä jätä puhelinta aurinkoon tai patterin läheisyyteen.

Seuraavat sovellukset vähentävät valmiusaikaa. Ne kannattaa kytkeä pois päältä, kun niitä ei tarvita:

- CB-palvelut (s. 35)
- Näytönsääst. (s. 39)
- Taustavalo (s. 39)
- Bluetooth (s. 40)
- Pikahaku (s. 46)
- EGPRS (s. 40)

# SAR

## EU-direktiivi (RTTE) ja kansainvälinen suositus (ICNIRP)

SUURTAAJUUKSILLE ALTISTUMINEN/  
OMINAISSABSORBTIONOPEUS (SAR)

TÄMÄ MALLI ON KANSAINVÄLISTEN  
SÄTEILYALTISTUKSEN OHJEARVOJEN  
MUKAINEN

Matkapuhelin on radiolaite. Se on suunniteltu niin, ettei se ylitä kansainvälisesti suositeltuja säteilyaltistuksen ohjearvoja. Nämä ohjearvot ovat riippumattoman tieteellisen ICNIRP-järjestön määrittämiä, ja ne sisältävät varamarginaalin, jonka tarkoituksena on varmistaa kaikkien käyttäjien turvallisuus iästä ja terveydentilasta riippumatta.

Matkapuhelimien raja-arvoja mitataan ominaisabsorbtionopeudella eli SAR-arvolla. Suositeltu matkapuhelimien SAR-enimmäisarvo on 2 W/kg. Se on käytössä myös matkapuhelimien eurooppalaisessa tuotestandardissa SFS-EN 50360 ja muissa kansallisissa standardeissa. CE-merkintä osoittaa, että laite täyttää EU-direktiivin vaatimukset.

Tämän puhelimen korkein SAR-arvo testeissä on **0,69 W/kg<sup>1</sup>**, kun laitetta pidetään korvaa vasten. Koska matkapuhelimissa on erilaisia toimintoja, niitä voidaan pitää myös muualla kuin päätä vasten, esimerkiksi kehoa vasten. Tässä tapauksessa tiedonsiirron (GPRS) yhteydessä vaadittava etäisyys on **1,5 cm**.

SAR-enimmäisarvo mitataan puhelimen suurimmalla mahdollisella lähetysteholla. Puhelimen todellinen SAR-arvo on käytännössä usein paljon enimmäisarvoa pienempi johtuen siitä, että puhelimen lähetysteho vaihtelee ja se on yleensä vain niin suuri, että puhelin pääsee verkkoon.

Maailman terveysjärjestön WHO:n mukaan nykyinen tutkimustieto osoittaa, ettei matkapuhelimien käyttö vaadi erityisiä turvatoimenpiteitä. WHO toteaa, että jos käyttäjä kuitenkin haluaa vähentää altistumistaan säteilylle, tämä on mahdollista rajoittamalla puheluiden kestoja tai käyttämällä kuuloketta tai kaiutintoimintoa, jolloin puhelin ei ole kosketuksissa pään tai kehon kanssa.

Lisätietoja on saatavana Maailman terveysjärjestön WHO:n ([www.who.int/emf](http://www.who.int/emf)) tai BenQ Mobile sivuilta ([www.BenQMobile.com](http://www.BenQMobile.com)).

1 Testeissä noudatetaan kansainvälisiä ohjeita.



# Takuuehdot

Tämä takuu ei rajoita niitä oikeuksia, joita laitteen käyttäjällä (ostajalla) on jälleenmyyjää kohtaan. Valmistaja myöntää laitteelle ja niiden osille seuraavien takuuehtojen mukaisen takuun:

- BenQ vastaa uusissa laitteissa ja niiden osissa ilmenevistä materiaali- ja valmistusvirheistä kahden vuoden ajan kuitissa näkyvästä ostopäivämäärästä lukien. Takuun perusteella BenQ valintansa mukaan joko korjaa viallisen laitteen tai vaihtaa sen vastaavan tuotteeseen. Kuluvien osien (esim. akut, näppäimistö, kuoret, kuorten pienet osat) takuu on voimassa kuusi kuukautta ostopäivästä lukien.
- Takuun piiriin eivät kuulu tuotteen käyttäjän huolimattomuudesta ja/tai käyttöohjeiden noudattamisen laiminlyönnistä aiheutuneet viat.
- Takuun piiriin eivät kuulu myöskään valtuutettujen jälleenmyyjien tai käyttäjän itsensä suorittamat työt (esim. asennus, määritysten asettaminen, ohjelmien lataus). Takuu ei kata käyttöohjeita tai erikseen toimitettuja ohjelmia.
- Ostopäivämäärän sisältävä ostokuitti on esitettävä takuuvaatimuksen yhteydessä. Takuuvaatimus on esitettävä kahden kuukauden kuluessa siitä, kun takuuehtojen mukainen virhe on havaittu.
- BenQ:n vaihtamat ja BenQ:lle palautetut laitteet ja osat ovat BenQ:n omaisuutta.
- Tämä takuu koskee uusia laitteita, jotka on ostettu ja joita käytetään Euroopan Unionin alueella. BenQ Norway AS, sivuliike Suomessa, osoite Majurinkatu 6, 02600 Espoo, Suomi myöntää tämän takuun Suomesta ostetuille tuotteille.

- Tämän takuun perusteella ostajalla ei ole oikeutta esittää muita kuin edellä mainittuja vaatimuksia BenQ:ta kohtaan. Takuu ei kuitenkaan miltään osin sulje pois tai rajoita ostajan kuluttajansuojalain tai tuotevastuulain mukaisia oikeuksia.
- Takuuehtojen mukaiset vaihto- ja korjauspalvelut eivät pidennä takuuaikaa.
- Jos laitteessa ei havaita näiden takuuehtojen mukaista virhettä, BenQ:lla on oikeus veloittaa ostajalta laitteen vaihto- tai korjauskulut.
- Laitteen vikatapauksessa pyydämme teitä ottamaan yhteyttä ensisijaisesti jälleenmyyjääne.

Takuuta koskevissa asioissa kannattaa hakea lisätietoja BenQ:n online-tuesta **[www.BenQMobile.com/customer-care](http://www.BenQMobile.com/customer-care)** tai ottaa yhteyttä asiakaspalveluun. Asiakaspalvelun puhelinnumero on käyttöoppaassa.

# Lisenssisopimus

Tämä on Teidän ja BenQ Mobile GmbH & Co. OHG, Germany ("BenQ") välinen lisenssisopimus ("Sopimus"). Sopimus oikeuttaa Teidät käyttämään Lisenssoitua Ohjelmistoa (määritelty alla kohdassa 1), joka on saattanut tulla puhelimen mukana tai CD-ROM-levyllä, joka on saatettu lähettää Teille sähköpostitse tai langattomasti tai joka on saatettu hakea BenQ verkkosivuilta tai palvelimilta tai muusta lähteestä alla olevien sopimusehtojen mukaisesti.

Lukekaa tämä Sopimus tarkkaan ennen puhelimen käyttöä. Käyttämällä puhelinta tai asentamalla, kopioidulla ja/tai käyttämällä Lisenssoitua Ohjelmistoa osoitatte lukeneenne ja ymmärtäneenne Sopimuksen ja sitoudutte noudattamaan alla olevia sopimusehtoja. Sitoudutte myös siihen, että jos BenQ tai BenQ lisenssinantajan ("Lisenssinantaja") on ryhdyttävä oikeudellisiin tai muihin toimenpiteisiin toteuttaakseen oikeuksiaan tämän Sopimuksen nojalla, BenQ ja/tai sen Lisenssinantaja ovat oikeutettuja vaatimaan Teiltä muiden mahdollisten korvausten lisäksi kohtuulliset asianajopalkkiot, -kulut ja -maksut. Jos ette hyväksy tämän Sopimuksen kaikkia ehtoja, älkää asentako Lisenssoitua Ohjelmistoa tai käytäkö sitä. Tätä Sopimusta sovelletaan kaikkiin Lisensoidun Ohjelmiston päivityksiin, julkaisuihin, tarkistuksiin tai parannuksiin.

1. **LISENSOITU OHJELMISTO.** Tässä Sopimuksessa termi "Lisenssoitu Ohjelmisto" tarkoittaa yhdessä kaikkia puhelimen ohjelmistoja, kaikkea levy(je)n, CD-ROM-levyjen, sähköpostin ja sen liitteiden tai muun median sisältöä, jonka yhteydessä on toimitettu tämä Sopimus, mukaan lukien langattomasti vastaanotetut, BenQ verkkosivuilta tai palveli-

milta haetut tai muista lähteistä saadut soveltuvat BenQ ja muiden valmistajien ohjelmistot ja päivitykset sekä Lisenssoitujen Ohjelmistojen muokatut versiot, päivitykset, lisäykset ja mahdolliset kopiot.

2. **TEKIJÄNOIKEUDET.** BenQ, sen Lisenssinantajat tai yhteistyökumppanit omistavat rajoituksetta Lisensoidun Ohjelmiston ja kaikki siihen liittyvät oikeudet. Oikeudet on suojattu kansainvälisillä sopimuksilla ja kaikilla soveltuvilla kansallisilla laeilla. Tämä Sopimus ei siirrä Teille oikeuksia Lisenssoituun Ohjelmistoon, sen omistusoikeutta tai oikeutta hankkia sellaista. Lisensoidun Ohjelmiston rakenne, järjestys, tietosisältö ja koodi ovat arvokkaita ammattisalaisuuksia ja BenQ, sen Lisenssinantajien tai yhteistyökumppaneiden luottamuksellista tietoa. Teidän on kopioitava ja sisällytettävä tekijänoikeustiedot kaikkiin Lisensoidusta Ohjelmistosta teke-  
miinne luvallisiin kopioihin.

3. **LISENSSI JA KÄYTTÖ.** BenQ myöntää Teille rajoitetun, ei-siirrettävän loppukäyttäjän oikeuden Lisensoidun Ohjelmiston asentamiseen tai puhelimeen asennetun Lisensoidun Ohjelmiston käyttöön. Lisenssoitu Ohjelmisto lisensoidaan puhelimen mukana yksittäisenä integroituna tuotteena, ja sitä voidaan käyttää puhelimen kanssa vain näissä lisenssiehdoissa sallitulla tavalla.

4. **LISENSSIN RAJOITUKSET.** Lisenssoitua Ohjelmistoa ei voida kopioida tai jaella eikä siitä voida tehdä muunnelmia muutoin kuin seuraavissa tapauksissa:

(a) Lisensoidusta Ohjelmistosta, dokumentaatio pois lukien, voidaan tehdä yksi kopio varmuuskopiointitarkoituksessa. Kaikki muut Lisensoidusta Ohjelmistosta tehdyt kopiot ovat tämän Sopimuksen vastaisia.

(b) Oikeutta Lisensoituun Ohjelmistoon ei voida käyttää, muokata tai siirtää muuten kuin yhdessä laitteiston kanssa. Lisensoitua ohjelmistoa ei voida kopioida muissa kuin tässä Sopimuksessa määritellyissä tapauksissa.

(c) Lisensoitua Ohjelmistoa ei ole lupa alilenssoida, vuokrata tai liisata.

(d) Lisensoitua Ohjelmistoa ei ole lupa purkaa, kääntää tai muokata paitsi vain siinä tapauksessa, että tämä on sovellettavassa laissa sallittu.

Osa Lisensoidusta Ohjelmistosta saattaa olla kolmansien osapuolten toimittamaa, ja sitä saattavat koskea erilliset lisenssiehdot. Tällaiset ehdot on esitetty muissa asiakirjoissa.

5. LISENSOIDUN OHJELMISTON TAI LISENSOIDUN OHJELMISTON TUOTAMIEN TIETOJEN VÄÄRINKÄYTTÖ ON EHDOTTOMASTI KIELLETTY BenQIN TOIMESTA, VÄÄRINKÄYTTÖ SAATTAA RIKKOJA SAKSAN, YHDYSVALTOJEN JA MUIDEN MAIDEN LAKEJA JA SAATTAA JOHTAA HUOMATTAVAAN KORVAUSVASTUUSEEN. Tämän Sopimuksen nojalla Te olette yksin vastuussa Lisensoidun Ohjelmiston väärinkäytöstä ja kannatte vastuun, mikäli käytätte Lisensoitua Ohjelmistoa tämän Sopimuksen ehtojen vastaisesti. Olette myös velvoitettu käyttämään Lisensoitua Ohjelmistoa tämän Sopimuksen rajoitusten mukaisesti.

6. SOPIMUKSEN PÄÄTTYMINEN. Tämä Sopimus on voimassa Lisensoidun Ohjelmiston ensimmäisestä asennus-, kopiointi- tai muusta käyttöpäivästä alkaen. Voitte päättää tämän Sopimuksen koska tahansa poistamalla tai tuhoamalla Lisensoidun Ohjelmiston, kaikki sen varmuuskopiot ja muut siihen liittyvät BenQ toimittamat materiaalit. Jos laiminlyöte jotain tämän Sopimuksen ehtoista, lisens-

sin antamat oikeudet päättyvät heti automaattisesti ilman erillistä ilmoitusta. Sopimuskohdientien 2, 5, 6, 7, 9, 12 ja 13 oikeudet ja velvoitteet jäävät voimaan myös Sopimuksen päättyessä.

7. TE HYVÄKSYTTE, ETTÄ LISENSOITU OHJELMISTO TOIMITETAAN "SELLAISENAAN". BenQ JA SEN LISENSSINANTAJAT EIVÄT ANNA MINKÄÄNLAISIA (SUORIA TAI VÄLILLISIÄ) TAKUITA TAI VAKUUTUKSIA LISENSOIDUN OHJELMISTON MYYNTIKELPOISUUDESTA, SOPIVUUDESTA TIETTYYN TARKOITUKSEEN TAI SIITÄ, ETTEI LISENSOITU OHJELMISTO LOUKKAA KOLMANSIEN OSAPUOLTEN PATENTTEJA, TEKIJÄNOIKEUKSIA, TAVARAMERKKEJÄ TAI MUITA OIKEUKSIA. BenQ TAI SEN LISENSSINANTAJAT TAI MUUT OSAPUOLET EIVÄT TAKAA, ETTÄ LISENSOIDUN OHJELMISTON TOIMINTOJEN VASTAANVAATIMUKSIANNE TAI ETTÄ LISENSOITU OHJELMISTO TOIMII KESKEYTYMÄTTÄ TAI VIRHEETTÖMÄSTI. JA BenQ JA SEN LISENSSINANTAJAT SANOUTUVAT TÄTEN irti kaikesta TÄLLAISIIN ASIOIHIN LIITYVISTÄ VASTUUSTA. MIKÄÄN BenQIN EDUSTAJAN ANTAMA SUULLINEN TAI KIRJALLINEN TIETO TAI NEUVO EI MERKITSE TAKUUTA EIKÄ VAIKUTA TÄHÄN VASTUUNVAPAUTUSLAUSEKKEESEEN. TE OTATTE KAIKEN VASTUUN TAVOITTELEMIEHENNE TULOSTEN SAAVUTTAMISESTA JA SIIHEN LIITYVISTÄ ASENNUKSESTA, KÄYTÖSTÄ JA TULOISTA.

8. EI MUITA VELVOITTEITA. Tämä Sopimus ei aseta BenQ muita velvoitteita kuin mitä tässä on määritelty.

9. VASTUUN RAJOITUS. BenQ, SEN TYÖNTEKIJÄT, LISENSSINANTAJAT, YHTEISTYÖKUMPPANIT TAI AGENTIT EIVÄT MISSÄÄN TAPAUKSESSA OLE VASTUUSSA MISTÄÄN SUORISTA VAHINGOISTA, MENETETYISTÄ VOITOISTA, TIEDOISTA TAI LIIKETOIMINNASTA, KORVAAVIEN TUOTTEIDEN TAI PALVELUIDEN HANKINNASTA AIHEUTUVISTA KULUISTA, OMAISUUSVAHINGOISTA, LIIKETOIMINNAN KESKEYTYMISESTÄ TAI MISTÄÄN MUISTA VÄLILLISISTÄ, ERI-TYISISTÄ, EPÄSUORISTA, SATUNNAISISTA, RANGAISTUKSEN LUONTEISISTA TAI TALOUDELLISISTA VAHINGOISTA, JOTKA AIHEUTUVAT MISTÄ TAHANSA TÄHÄN SOPIMUKSEEN LIITTYVÄSTÄ SEIKASTA TAI LISENSOIDUN OHJELMISTON KÄYTÖSTÄ TAI KYKENEMÄTTÖ-MYYDESTÄ SEN KÄYTTÖÖN, VAIKKA BenQ OLISI VAROITTANUT TÄLLAISTEN VAHINKOJEN MAHDOLLISUUDESTA. VASTUUN RAJOITUSTA EI SOVELLETA, JOS, JA SIINÄ MÄÄRIN KUIN BenQ:IN VASTUUN ON SOVELTUVAN PAKOTTAVAN LAIN, KUTEN TUOTEVASTUULAIN, JOHDOSTA OLEMASSA, TAI TAHALLISEN VÄÄRINKÄYTÖKSEN, HENKILÖVAHINGON TAI KUOLEMANTAPAUKSEN YHTEYDESSÄ.

10. TEKINEN TUKI. BenQ ja sen Lisenssinantajilla ei ole mitään velvollisuutta tekniseen tukeen, paitsi jos tästä on erikseen kirjallisesti sovittu Teidän ja BenQ tai soveltuvan Lisenssinantajan välillä.

BenQ ja Lisensoidun Ohjelmiston Lisenssinantajat voivat vapaasti käyttää Teiltä Lisensoidun Ohjelmiston käytöstä saamaansa palautetta mihin tahansa tarkoitukseen, mukaan lukien (rajoituksetta) tuotteiden ja palveluiden valmistus, markkinointi, ylläpito ja tuki.

11. VIENTIRAJOITUKSET. Lisensoitu Ohjelmisto saattaa sisältää teknisiä tietoja ja salaukseen liittyviä ohjelmistoja, ja se on Saksan, EU:n ja Yhdysvaltojen vientimääräysten alainen ja siksi sen vienti tai tuonti toisiin maihin saattaa olla rajoitettua. Te sitoudutte noudattamaan soveltuvia tuonti- ja vientilakeja ja -määräyksiä. Yhdysvaltain vientivalvonnan (U.S. Export Administration) säännösten mukaisesti Te sitoudutte siihen, että ette paljasta, vie tai uudelleenvie tämän Sopimuksen alaista Lisensoitua Ohjelmistoa tai sen osia (a) Kuubaan, Iraniin, Irakiin, Libyaan, Pohjois-Koreaan, Sudaniin, Syyriaan tai muuhun maahan (mukaan lukien kyseisen maan kansalaisille tai asukkaalle), joka on Yhdysvaltojen tuotteisiin tai palveluihin liittyvien vientirajoitusten tai vientikieltojen alainen.

12. SOVELLETTAVA LAKI JA OIKEUS-PAIKKA. Tähän Sopimukseen sovelletaan Saksan lakeja. Minkään oikeusjärjestyksen lainvalintaa koskevat määräykset eivät ole soveltuvia. Münchenin tuomioistuin käsittelee kaikki tähän Sopimukseen liittyvät erimielisyydet, jos käyttäjä on kauppias.

13. MUUT EHDOT. Tämä Sopimus muodostaa koko Teidän ja BenQ välisen Lisensoitua Ohjelmistoa koskevan sopimuksen, ja se korvaa (i) kaikki muut aiemmat tai tilapäiset suulliset tai kirjalliset viestit, tarjoukset ja esitykset samaan asiaan liittyen (ii) kaikkien ilmoitusten tai samantyyppisten viestien ristiinaitaiset ehdot tai lisäehdot samojen osapuolten välillä tämän Sopimuksen voimassaolon aikana. Edellä mainitusta poiketen tietyt BenQ tuotteet saattavat vaatia sitoutumista lisäehtoihin verkossa olevan lisenssisopimuksen muodossa ja tällaisten sopimusten ehdot täydentävät tätä Sopimusta. Jos jokin tämän Sopimuksen kohtaan mitätön, pysyvät muut sopimuskohtat lain sallimissa puitteissa mahdollisimman pitkälle voimassa, paitsi jos mitätöinti johtaa tämän Sopimuksen tarkoi-

tuksen katoamiseen. Tähän Sopimukseen tehtävät muokkaukset ovat sitovia vain, jos ne ovat kirjallisia ja kummankin sopimusosapuolen valtuutetun edustajan allekirjoittamia. Tämä Sopimus on sitova, ja se on voimassa myös koskien sopimusosapuolten seuraajia ja sopimusosapuolten nimittämiä henkilöitä. Jos toinen osapuoli ei esitä vaateita, kun toinen osapuoli on rikkonut jotain tämän Sopimuksen kohtaa, ei tämä tarkoita luopumista mistään oikeudesta, joka liittyy kyseisen sopimuskohtaan myöhempiin rikkomuksiin, tai muihin oikeuksista. Mikäli tässä Sopimuksessa ei toisin määritellä, BenQ ja/tai sen Lisenssinantajat voivat aina käyttää kaikkia oikeuksiaan, jotka liittyvät (mutta ei rajoittuen) tekijänoikeuksiin, tavaramerkkeihin tai tuotenimiin, kunkin maan lainsäädännön mukaisesti.

# Hakemisto

## A

Aika/hinta .....	25
Aikavyöhykkeet .....	11, 44, 49
Ajan/päiväyksen asetus .....	44
Akku .....	
Asetus paikalleen .....	8
Kapasiteetti .....	61
Käyttöajat .....	10
Lataus .....	10
Aloitusanimaatio .....	39
Arkisto .....	55
Asetukset .....	38
Asetus pitoon (puhelu) .....	20
Asiakaspalvelu .....	59
Automaattinen näyttö .....	
Kello .....	45
Automaattinen uudelleenalinta .....	19
Autosarja .....	46
Avausvarmistus .....	16, 19

## B

Bluetooth® (BT) .....	40
Buddhalainen kalenteri .....	44

## C

CB-palvelut .....	35
-------------------	----

## D

Digitaalisten oikeuksien hallinta .....	12
DTMF-äänit (ohjauskoodit) .....	21

## E

EGPRS .....	40
Ei vastatut (puhelutiedot) .....	25
Ei vastatut (siirtoasetus) .....	42
Ekstrat .....	50
Ensisijainen verkko .....	46
Erikoismerkit .....	17

## H

Herätyskello .....	53
Hinta .....	25
Hinta/yksikkö .....	25
Hätäpuhelu (SOS) .....	11

## I

IMEI (laitetunnus) .....	44
Internet .....	36
Isot ja pienet kirjaimet .....	39
Isot ja pienet kirjaimet (T9) .....	17

## K

Kaikki puhelu (siirtoasetus) .....	43
Kaiutin .....	20
Kalenteri .....	48
Kamera .....	26
Katoaminen, puhelin, SIM-kortti .....	62
Kello .....	44
Kirjanmerkit (WAP) .....	36
Koodit .....	15
Koputus .....	20, 42
Kuuloke .....	47
Kytkeminen päälle/pois .....	
Näppäilemällä .....	11
Puhelin .....	11
Käsittely- ja huolto-ohjeet .....	61
Käyttäjärühmä .....	46
Käyttöaika .....	
Akku .....	10

## L

Laitehallinta .....	44
Laitetiedot .....	62
Laitetunnus (IMEI) .....	44
Laskin .....	50
Lisenssisopimus .....	65
Lisenssit .....	45
Logo .....	39
Lopetusanimaatio .....	39
Lähtölaskenta .....	52

## M

Mediasoitin .....	54
Mikrofoni päälle/pois .....	27
Minuuttiaani .....	43
MMS, katso Multimediaviestit .....	28
Mobile Phone Manager .....	58
Muistiot .....	48
Muistutukset .....	19, 48
Multimediakortti .....	9, 57
Multimediaviestit .....	28
Muunnin .....	50

**N**

Neuvottelu .....	21
Numeron valinta numeronäppäimillä ...	19
Numeronäytönesto .....	42
Päälle/pois .....	42
Näppäinlukitus .....	45
Näppäinäänet .....	43
Näyttö .....	
Symbolit .....	7
Tastakuva .....	39
Tastavallo .....	39
Näytönsäätälä .....	39

**O**

Ohjaukkoodit (DTMF) .....	21
Oma valikko .....	52
Operaattorin logo .....	39
Organiser .....	48

**P**

Palveluäänet .....	43
Perustoiminnot .....	14
Pikavalinta .....	41, 42
PIN .....	
Käyttö .....	15
Näppäily .....	11
Vaihtaminen .....	15
PIN2 .....	15
Profiilit .....	
Puhelin .....	38
WAP .....	37
Puhelimen tiedot .....	62
Puhelin päälle/pois automaattisesti .....	43
Puhelinkoodi .....	15
Puhelu .....	
Asetus pitoon .....	20
Esto .....	45
Hylkääminen .....	19
Neuvottelu .....	21
Siirto .....	42
Vastaaminen/lopetus .....	19
Vuorottelu .....	20
Puhelutiedot .....	25
PUK, PUK2 .....	15
Push-viestit .....	34
Päiväysmuoto .....	44

**S**

Saapuneet-kansio .....	30, 34
Saldoraja .....	25
Sanelukone .....	49
Sekuntikello .....	52
Selain .....	37
Siirto .....	42
Puhelu .....	42
SIM-kortti .....	
Asetus paikalleen .....	12
Lukituksen avaaminen .....	16
SIM-palvelut (valinnaisia) .....	50
SMS, katso Tekstiviestit .....	28
Soitetut (puhelutiedot) .....	25
Soittaminen .....	19
Soittoäänet .....	38
Suodatus .....	43
Suuntanumero .....	19
Symbolit .....	7
Synkronointi .....	49
Sähköposti .....	33
Asetukset .....	33
Kirjoitus .....	33
Vastaanotto/lukeminen .....	33

**T**

T9-kirjoitus .....	17
Taajuuden valinta .....	46
Taajuusalue .....	46
Takuuehdot .....	64
Tastakuva .....	39
Teemat .....	39
Tehdasasetukset .....	44
Tehtävät .....	48
Tekniset tiedot .....	62
Tekstin kirjoitus .....	17
Tekstiviestit .....	28
Tekstiviestit (SMS) .....	28
Tietokoneyhteys .....	16
Toinen puhelinnumero .....	46
Turvallisuus .....	2, 15

**U**

Ulkomaansuuntanumero .....	20
Uudelleenvalinta .....	19

**V**

Vain 	45
Vain tämä SIM .....	45
Valmiusaika .....	10, 62
Valmiustila .....	12
Valuuttamuunnin .....	51
Vastaaja .....	35
Vastaanotto-signaali .....	12
Vastatut (puhelutiedot) .....	25
Vastatut (verkkorajoitus) .....	45
Vastaus joka näppäimellä .....	43
Verkko	
Asetukset .....	46
Rajoitus .....	45
Yhteyden muodostaminen .....	46
Video	
Katselu .....	54
Viestimallit .....	18
Vuorottelu .....	20
Värinä .....	39

**W**

WAP .....	36
-----------	----

**Y**

Yhteysprofiilit .....	41
Yhteystiedot .....	22

**Ä**

Äänenvoimakkuus	
Kuuloke .....	19
Profiilit .....	38
Soittoääni .....	38
Äänitys .....	51, 52